




IA
Groupe financier
ia.ca
438-833-5091
maria.paone@agc.ia.ca
2, Place Laval, bureau 510
Laval (Qc) H7N 5N6

Maria Paone
Agenzia Duvernay
Consulente in sicurezza
finanziaria

PUBBLICITÀ



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

- RESIDENZIALE
- INVESTIMENTI
- SUCCESSIONI
- DIVORZIO
- DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
- AFFITASI RESIDENZIALE

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
TEAM
Courtier immobilier agréé



514-303-9777 | NANCYFORLINI.COM

f in

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
CANADESE

Anno LXXXIII N° 24 | Montréal, 19 GIUGNO 2024 | 1.25\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio,
la nostra nuova clinica
è situata al:
**5200, JEAN-TALON EST
MONTREAL, QC**



Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

514-256-1999

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités Italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

BOCCONCINI 'SAPUTO'
2⁹⁹\$ /L'UNO
250 GR

CROTONESE 'TRE MONTI'
24⁹⁹\$ /KG

ESPRESSO 'BORBONE'
18⁹⁹\$ /PACCO
50 CAPSULE

GRANITA 'PIERINO'
1 LITRO 5⁹⁹\$ /L'UNO

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 GIUGNO
**6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC**
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Auguri Québec! IL 24 GIUGNO È LA FESTA NAZIONALE

L'EVENTO A pagina 16 e 17

Le Frece Tricolori in Nord America
Il 25 giugno flyover su Montréal



L'ITALIA SOGNA

Gli Azzurri battono 2-1 l'Albania nella gara di esordio a Dortmund
Giovedì contro la Spagna possiamo già staccare il pass per gli ottavi

IL 20 GIUGNO AL VIA LA COPA AMÉRICA CON IL CANADA

Alle pagine 14 e 15

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
DIVISION DU GROUPE PALMITANO

PORTES ET FENÊTRES

EXPERIENCE 35 ANS

4465 boul. des Grandes-Prairies
T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ARIYA 2024

ESCLUSIVAMENTE DA
H GREGOIRE NISSAN

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! | APERTO ANCHE DI SABATO




ARIYA 2024 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

FROM RUNWAY TO ROADWAY

LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

AWD
ALL-WHEEL DRIVE

2023 RX 350 AWD

LEASE START FROM **6.4%** PER ANNO
BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358⁹**
COMPLETION PAYMENT

VEHICLE PRICE **\$61,468⁹**

33,000KM/TERM, EXCESS CHARGED AT 0.005/KM

LEXUS RX

LEXUS GABRIEL ST-LAURENT
3303 Chem. de la Côte-de-Liesse,
St-Laurent, QC H4N 3C2

514-747-7777 | www.lexusgabrielstlaurent.com

Offers end March 31.

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

- Corona: ~~1700\$~~ **1350\$** **25%** di sconto
- Impianto + Corona + Radiografia 3D scan: ~~4500\$~~ **3000\$** **-35%**
- Ortodonzia **-35%** (Consultazione ortodentica gratuita)

* Fino al 31 agosto 2024. Alcune condizioni si applicano.

EMERGENZA IN GIORNATA
ODONTOIATRIA ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA
PARLIAMO ITALIANO!

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

PER RESTARE SEMPRE AGGIORNATI SULL'ATTUALITÀ

Cittadino CANADESE

www.cittadino.ca
journal@cittadino.ca | 514 253.2332

TOITURE UNI-QUE INC.

VALUTAZIONE GRATUITA • E LAVORO GARANTITO!

COUVREUR | FERBLANTIER

Siamo attrezzati per tutti i vostri progetti

Asfalto e ghiaia • Membrana elastomera
Laboratorio di stagnatura • Tetto bianco • Impermeabilizzazione di fondazioni • Assicurazione responsabilità • Cantiere sicuro

PROMOZIONE SPECIALE PER GLI "SKYLIGHT"

HAI CONTROLLATO IL TUO "SKYLIGHT" ? È DA SOSTITUIRE ? NOI POSSIAMO VERIFICARE SE È IN BUONE CONDIZIONI!

FABBRICAZIONE E INSTALLAZIONE
Prendiamo le misure sul posto
Fabbricati con VERO VETRO e non con vetro plastificato (La plastica dopo 3 anni si danneggia)

GARANZIA ASSICURATA Dal 1987

514 952-TOIT
toitureuniquesam@gmail.com (8648)

9280 rue Pierre-Bonne, R.D.P., Québec H1E 6W5
Licenza della Regie du bâtiment du Québec #2969-7877-42

PRIMO PIANO

Ucraina, vertice in Svizzera: 80 paesi per una pace giusta

Due giorni di discussioni, il 15 e 16 giugno, non sono bastati a fare breccia nel "fronte dello scetticismo", come lo ha definito lo stesso Volodymyr Zelensky. Dodici Paesi su 92 non hanno firmato il comunicato finale della Conferenza per la pace, organizzata dal governo federale elvetico e dal leader ucraino. L'elenco comprende Paesi come India, Arabia Saudita e Sudafrica. Completano la lista Armenia, Bahrein, Colombia, Indonesia, Giordania, Libia, Messico, Thailandia ed Emirati Arabi. A questi vanno aggiunti il Brasile e il Vaticano, che però hanno partecipato in qualità di «osservatori». Gli altri 80 Stati, invece, hanno approvato il documento incardinato su questo passaggio chiave: "La Carta dell'ONU, compresi i principi del rispetto dell'integrità territoriale e della sovranità di tutti gli Stati, può e dovrà servire come base per raggiungere una pace giusta e duratura".

G7 in Italia: i 'grandi' avvertono la Russia e la Cina



BRINDISI - Via libera dei leader del G7 alle conclusioni del vertice che si è tenuto dal 13 al 15 giugno in Italia, nel comune di Fasano, in provincia di Brindisi, presso il resort Borgo Egnazia. Le dichiarazioni dei 'grandi', 36 pagine in tutto, sono state adottate e ora compaiono sul sito del summit a guida italiana. Tra i partecipanti-ospiti anche Papa Francesco, che è intervenuto sul tema dell'intelligenza artificiale. **I DIRITTI LGBT.** I leader del G7 esprimono "forte preoccupazione per la riduzione dei diritti delle donne, delle ragazze e delle persone LGBTQIA+ in tutto il mondo, in particolare in tempi di crisi". Si condannano fermamente "tutte le violazioni e gli abusi dei loro diritti umani e delle libertà fondamentali". Il G7 riafferma quindi "l'impegno per l'uguaglianza di genere". **IL PIANO MATTEI.** Cavallo di battaglia della Premier Giorgia Meloni, il piano italiano per

l'Africa entra nella dichiarazione finale. "Il partenariato del G7 per le infrastrutture e gli investimenti globali - si legge - offre un quadro che utilizzeremo per promuovere la nostra visione di infrastrutture sostenibili, resilienti ed economicamente sostenibili in Africa, sostenute da una selezione trasparente di progetti, appalti, e finanza. In questo senso accogliamo con favore il Piano Mattei". **APPROCCIO INCLUSIVO PER L'IA.** "Promuoveremo un'intelligenza artificiale sicura, protetta e affidabile" attraverso un "approccio inclusivo", si legge nel documento. "Riconosciamo la necessità di approcci alla governance dell'IA che favoriscano l'inclusione e promuovano il suo sviluppo mitigando i rischi, anche per quanto riguarda i diritti umani". **LA LOTTA AL TRAFFICO DI ESSERI UMANI.** I leader lanciano "la

nire e contrastare il traffico di migranti". Si afferma quindi

"l'impegno collettivo e la cooperazione rafforzata sulla migrazione, per affrontare le sfide e cogliere le opportunità che essa presenta, in partenariato con i Paesi di origine e di transito". **IL PRESSING SULLA RUSSIA.** Il G7 promette di "sostenere" Kiev "per tutto il tempo necessario". Mosca deve "porre fine alla sua guerra illegale di aggressione e pagare per i danni che ha causato all'Ucraina. Vengono quindi resi disponibili 50 miliardi dai profitti generati dagli asset russi congelati.

IL MONITO ALLA CINA. Pechino deve fermare il suo aiuto alla Russia, affermano i leader, annunciando che estenderanno la portata delle sanzioni per colpire le imprese e le banche, anche in Cina, che stanno aiutando la Mosca ad aggirare le sanzioni sui beni e le tecnologie usate nella produzione di armi. Si sottolinea anche come le politiche commerciali di Pechino stiano portando "a distorsioni del mercato e nei tassi di crescita minando lavoratori, industrie e la nostra resi-

lienza e sicurezza economica". **SUBITO IL CESSATE IL FUOCO A GAZA.** I leader chiedono sia immediato, come il rilascio di tutti gli ostaggi, e "un aumento significativo e sostenuto del flusso di assistenza umanitaria in tutta Gaza e a una fine duratura della crisi, con gli interessi di sicurezza di Israele e la sicurezza dei civili palestinesi a Gaza garantiti". Appello anche a Israele perché all'agenzia dell'Onu per i rifugiati sia permesso di lavorare senza ostacoli nella Striscia.

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

I molisani all'estero

Nostalgie e femminismo

In "Altrove - Intellettuali molisani nella diaspora" - libro che rivela la profonda conoscenza che del fenomeno emigratorio ha l'autore: lo studioso jelsese Norberto Lombardi - il fattore nostalgia è meno forte nell'animo degli esponenti del mondo della scienza, rispetto a chi invece opera nel campo linguistico, letterario, sociologico o in campi connessi. A causa della loro grande passione per la fisica e le leggi naturali, e in virtù di una carriera che ha fatto loro conoscere continenti diversi, i ricercatori scientifici appaiono molto più legati all'oggetto del loro studio: le leggi del creato, che a un mondo geografico-sentimentale dagli stili di vita e dai valori tradizionali, il Molise di partenza, rimasto un po' indietro nel campo della scienza. Dal che si evince che, mentre gli studi umanistici invogliano al contatto con la cultura nazionale e locale di partenza, gli studi scientifici, quando sboccano su una carriera internazionale, diminuiscono il tradizionale forte attaccamento all'angolo di terra di partenza che accomuna in genere i molisani.

Per gli studiosi della lingua, della sociologia o di altre discipline simili, il mondo d'origine è invece un laboratorio vivente con cui i rapporti sono costanti nonostan-

te la lontananza. Ma vi è un'eccezione: Antonio Casilli, professore ordinario di sociologia all'istituto politecnico di Parigi, plurilaureato e poliglotta è un esempio di superamento delle frontiere paesane. Questo ricercatore nel campo dell'intelligenza artificiale, ramo a dire il vero scientifico, oltre che autore di ricerche etnografiche, è un girovago. Casilli si rivela distante dall'adesione passionale al luogo lasciato, così evidente in altri intellettuali o non intellettuali del Molise. Alcuni suoi giudizi sull'importante tema: "Io non ho mai condiviso con mio fratello il suo forte senso di appartenenza verso la nostra regione, né mai ho sentito alcuna pulsione a tornare in Molise dopo gli studi" (svoltisi per lui che per suo fratello a Roma).

La ragione di questo suo distacco rispetto a quella che chiama la "diatriba sul Molise che 'non esiste'" è da lui espressa così: "Non sono mai stato un sostenitore dei particolarismi e dei campanilismi. Mi sono abituato a pensare da cittadino europeo e sogno che l'europesismo abbia un giorno la forza di fiaccare i nazionalismi e prevalere". E ancora: "Sin da quando mi sono laureato, la mia vita è stata completamente condizionata dalla mia passione per la scienza, vivere e lavorare all'estero

mi ha permesso di mettermi alla prova in un contesto internazionale e - allo stesso tempo - soddisfare la mia curiosità verso culture diverse".

Nelle donne inserite in questa antologia di biografie di "intellettuali molisani nella diaspora", lo spirito femminista è ben presente. Ciò si spiega col desiderio, provato da loro fin da ragazze, di affrancarsi da un mondo in cui le donne - le loro madri e le loro nonne e talvolta loro stesse - svolgevano ruoli fondamentali spesso penosi ma mai pienamente apprezzati, restando socialmente ai margini. Franca Iacovetta: "Crescendo, da adolescente, ho preso progressivamente coscienza delle convenzioni di genere che pesavano sulla cultura di una famiglia immigrata italiana di origine rurale, come la mia, e ho iniziato a sfidarle". Marco Micone, da parte sua, "denuncia la doppia marginalità della donna immigrata". Simona Palladino, nata a Campobasso, docente in Scienze sociali presso la Liverpool Hope University e affermata ricercatrice etnografica, spiega sinteticamente il suo femminismo così: "Sento di aver reagito ribellandomi alla patriarcale cultura di genere che mi avrebbe negato la possibilità di studiare e di viaggiare all'estero in quanto donna".

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA
info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence Immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

dal 1941

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

GIORNALISTA / JOURNALISTE:
Antonio Serrafiore

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano
jetarbreshe@libero.it

AMMINISTRAZIONE / ADMINISTRATION:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

PUBBLICITÀ / PUBLICITÉ:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

COLLABORATORI/COLLABORATEURS
Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti
Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola
Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15000 copie stampate

IMPRESSIONE: tc TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE) National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Canada Financé par le gouvernement du Canada / Funded by the Government of Canada

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 55.00\$ / Anno

CANADA

Richieste di asilo: il Canada è nella top 5

Secondo un rapporto dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati reso pubblico la settimana scorsa, il Canada è stato il quinto Paese al mondo a ricevere il maggior numero di richieste di asilo nel 2023, dopo Stati Uniti, Germania, Egitto e Spagna. Dei 3,6 milioni di richieste di asilo presentate in tutto il mondo nel 2023, il Canada ne ha ricevute 146.800, secondo il rapporto *Global Trends* dell'UNHCR, che include statistiche ufficiali su rifugiati, richiedenti asilo, sfollati interni e apolidi in tutto il mondo. È la prima volta che il Canada entra nella top five della classifica delle richieste di asilo a livello mondiale.

La Hogue esaminerà le accuse ai parlamentari

OTTAWA - La giudice **Marie-Josée Hogue**, che guida la Commissione d'inchiesta pubblica sulle ingerenze straniere, ha annunciato lunedì che "esaminerà" le accuse contenute nel rapporto del Comitato dei parlamentari per la sicurezza nazionale e l'intelligence (CPSNR) nei confronti di alcuni parlamentari. Questo rapporto, di cui è stata resa pubblica una copia con diverse parti censurate, sostiene che alcuni deputati avrebbero aiutato consapevolmente entità pubbliche straniere

poco dopo la loro elezione, in particolare trasmettendo loro informazioni riservate. La scorsa settimana è stata approvata in Parlamento una mozione del Bloc Québécois che punta ad ampliare la portata dell'inchiesta pubblica del Commissario Hogue al fine di esaminare le accuse contenute nel rapporto CPSNR. Tutti i partiti, tranne il Partito Verde, hanno votato a favore di questa mozione. La commissione d'inchiesta sulle ingerenze ritiene che non sia necessario ampliare il suo man-

dato per esaminare le accuse secondo cui "alcuni parlamentari" avrebbero partecipato, "consapevolmente o per deliberata ignoranza", a manovre di disturbo da parte di stati stranieri. "La Commissione affronterà queste questioni nel quadro che ha già stabilito per adempiere al suo mandato e secondo le regole e i principi applicabili a qualsiasi commissione d'inchiesta indipendente", si legge in una nota ufficiale diffusa lunedì. All'inizio di maggio, la Commissaria Hogue ha pubblicato



un rapporto preliminare in cui si affermava che ci sono state interferenze straniere nelle ele-

zioni del 2019 e del 2021, ma che queste non avevano avuto alcun impatto sui risultati. La Hogue aveva preso di mira soprattutto la Cina e l'India in

quanto principali paesi responsabili delle interferenze straniere in Canada. Una rapporto finale è atteso per dicembre di quest'anno. Il rapporto confidenziale CPSNR ha suscitato reazioni divergenti negli ultimi giorni. Il leader del Nuovo Partito Democratico, **Jagmeet Singh**, si è detto allarmato dopo aver letto il rapporto, mentre la leader del Partito Verde, **Elizabeth May**, si è detta estremamente sollevata. Singh ha addirittura accusato di "tradimento" "diversi" parlamentari, senza nominarli e senza specificare se siano o meno ancora in carica. (V.G.)

Nave canadese a Cuba: un messaggio a Putin

OTTAWA - Criticato dai Conservatori, il Ministro federale della Difesa, **Bill Blair**, ha difeso la sua decisione di inviare una nave canadese a Cuba, dove "sorveglia" da vicino una flotta russa, tra cui un sottomarino a propulsione nucleare e una fregata. Il Ministro Blair ha affermato che il Canada lavora a stretto contatto con la Marina statunitense dopo l'arrivo delle navi nelle acque nordamericane, dispiegando nella regione diverse imbarcazioni militari, tra cui la "HMCS Margaret Brooke" e la

"HMCS Ville de Québec", oltre a un aereo da pattugliamento. Ha poi ribadito che la decisione di inviare la "HMCS Margaret Brooke" a L'Avana è stata attentamente pianificata ed è stata autorizzata in risposta a una precisa richiesta della Royal Canadian Navy e del Comando delle operazioni congiunte canadesi. "Il Canada dispone di un esercito capace e non esiteremo a fare ciò che è necessario per proteggere i nostri interessi nazionali", ha concluso il Ministro. (V.G.)

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. 4865 Jarry Est, Montreal, Quebec H1R 1Y1 www.marioconte.com

ANGELA GENTILE

Conseillère de la Ville
Conseillère municipale

DISTRICT SAINT-LÉONARD EST

514 328-8410
angela.gentile@montreal.ca

8400, boul. Lacordaire
Montréal, QC. H1R 3B1

Saint-Léonard
Montréal

Services immobiliers
TRIANGLE
Agence Immobilière

PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE!

JOSEPH SABATINI
514-376-6886

BOUTIQUE PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, St-Léonard

514-322-7010

VESTITI ELEGANTI DA DONNA

Abbiamo tutte le misure

MAGLIETE ESTIVE DA DONNA

Abbiamo tutte le misure

SCARPE DA DONNA NUOVI ARRIVI

Abbiamo tutte le misure

CIABATTE DA UOMO

SCARPE ORTOPEDICHE
Suola flessibile • In cuoio • Respira

QUEBEC

Nel 2024/2025 tetto del 3% per le tasse scolastiche

Quest'anno il governo Legault limiterà l'aumento medio della tassa scolastica al 3%, facendo capire, tra l'altro, che, senza questo intervento, l'incremento sarebbe stato decisamente più elevato, a causa del contesto inflazionistico. I mancati introiti saranno compensati da un sussidio di 150 milioni a favore dei Centri di servizio scolastico. Lo ha annunciato venerdì scorso, 14 giugno, l'ufficio del Ministro delle Finanze, **Eric Girard**. Due anni fa, in occasione delle ultime elezioni, il governo si era impegnato a limitare al 3% una serie di tariffe governative. Di conseguenza, in Québec, nel 2024/2025 le tasse scolastiche dovrebbero passare da 355 \$ a 365 \$ (+10 \$). "Senza questa misura, l'aumento medio sarebbe stato del 15%, ovvero pari a 54 dollari", ha fatto sapere l'esecutivo.

Tram e autostrada Québec City-Levis: via libera da Legault

QUÉBEC - Il governo si impegna a costruire un nuovo ponte tra Québec City e Lévis per evitare una "catastrofe" economica in caso di improvvisa e inaspettata chiusura del Ponte Pierre-Laporte. Lo

ha annunciato giovedì scorso il Primo Ministro, **François Legault**. Contestualmente, il leader della CAQ ha anche fatto sapere di aver dato l'ok all'inizio dei "lavori per la costruzione di una rete tramvia-



ria nella capitale provinciale. «Per ragioni economiche e strategiche, il nostro governo

si impegna a costruire un nuovo collegamento autostradale tra il Québec City e Lévis", ha dichiarato Legault, rinnovando così una promessa elettorale del 2018, dopo aver abbandonato il progetto nella primavera del 2023. Nonostante gli scarsi benefici in

termini di mobilità secondo l'agenzia della Caisse de dépôt et placement du Québec, CDPQ Infra, il governo ritiene che un 3° collegamento sia necessario per fornire alla regione una soluzione alternativa per il trasporto delle merci. Il giorno prima, la

Caisse de dépôt et placement du Québec Infra (CDPQ Infra) aveva di fatto bocciato l'idea di un terzo collegamento stradale nella regione ed aveva presentato un piano di mobilità pari a 15,48 miliardi \$ in 15 anni incentrato su due linee tranviarie tra Québec City e i suoi settori centrali da est a ovest e verso nord, su una distanza di 28 km, per un totale di 40 stazioni aperte 20 ore al giorno. (V.G.)

Ripariamo, puliamo e sigilliamo tutto!
Asfalto-riparazione delle buche stradali.
Ricopertura completa - sigillante bitume.

Antonio: 514-883-1769

Caldo afoso con punte di 40 gradi in Québec



MONTRÉAL - Un' "enorme ondata di calore" è in arrivo questa settimana in Québec, con temperature che, da martedì 18 a giovedì 20 giugno, supereranno i 40 gradi a causa dell'alto tasso di umidità, con le notti che saranno altrettanto afose. "Si tratta di una massa d'aria calda tropicale che proviene dal midwest americano e che si sta diffondendo in tutta la parte orientale del continente", ha spiegato il meteorologo di Environment Canada, **Jean-Philippe Bégin**. Oltre al Québec, saranno colpite da questo caldo anomalo l'Ontario orientale, il New Brunswick, la Nuova Scozia e gli Stati Uniti nordorientali. L'allerta caldo è già entrato in vigore

lunedì mattina nelle regioni di Montréal, Capitale-Nationale, Outaouais, Abitibi, Laurentides, Lanaudière, Montérégie, Estrie e Centre-du-Québec. Nelle zone interessate il tas-

so di umidità supererà i 40, mentre le temperature massime oscilleranno tra 30 e 35 gradi centigradi. Le notti rimarranno calde, con minime intorno ai 20 gradi.

Complexe Funéraire
Loreto
Ltdée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangements disponibles • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!
514-554-2987
Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO
Per qualsiasi problema con la macchina per filtrare il vino e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

ITALIA



Ilaria Salis è arrivata in Italia dopo 16 mesi agli arresti in Ungheria

La settimana scorsa Ilaria Salis ha fatto ritorno in Italia, nella casa dei suoi genitori a Monza, dopo aver fatto in auto il viaggio da Budapest. La neo eurodeputata di Avs è quindi tornata in Italia dopo oltre 16 mesi passati in Ungheria dopo essere stata arrestata con l'accusa di aver partecipato a due aggressioni nei confronti di militanti di estrema destra. La richiesta di scarcerazione era stata depositata dal suo avvocato ungherese Gyorgy Magyar, subito dopo la sua elezione come eurodeputata con Avs e i venerdì 14 giugno è stata scarcerata dalla detenzione domiciliare.



L'ITALIA VISTA DA VICINO

di Teddy Colantonio

Ormai siamo proiettati all'estate e, almeno fino a settembre, dimenticheremo i problemi del nostro Stivale. Quest'anno poi, dal 14 giugno al 14 luglio, si svolgono in Germania gli Europei di calcio con tre partite al giorno, tutte molto seguite per vedere un calcio di alto livello e per cercare un pronostico favorevole all'Italia che questa volta non parte favorita.

Dopo le elezioni europee e il G7 in Puglia, la politica è passata in second'ordine, a meno che il governo Meloni, e la prova è la recente rissa in Parlamento, non voglia riaccendere gli animi con l'Autonomia differenziata affidata a Calderoli della Lega e il Premierato, grande obiettivo di Fratelli d'Italia e del(la) Presidente del Consiglio. Ma in Italia c'è il sole, il mare e le vacanze, soprattutto per il 50% degli italiani che da anni non va più a votare. E secondo me sbaglia.

Un po' di Québec

A Montorio nei Frentani (CB), mio paese natio, i montoriesi emigrati, oltre che alla foto del loro borgo, sono rimasti legati alla festa del loro Patrono, San Costanzo, che era un giovane soldato romano. Dalle catacombe di San Sebastiano a Roma, i suoi resti sono giunti a Montorio nei Frentani il 12 giugno del 1741, precisamente alle ore 15.

E nel mondo non c'è un montoriese che non si commuove nel pronunciare il nome Costanzo, tanto che, soprattutto in Norda America, i montoriesi, con date diverse, festeggiano il loro Santo Patrono.

A Montréal, nella cittadina di Epiphany, l'Associazione dei montoriesi aveva addirittura comprato un parco che porta il suo nome e dove ogni anno, nella prima domenica di luglio, si festeggiava il Santo Patrono.

Fino al 1741, però, come in molte altre regioni del Sud, il Patrono del nostro paese era Sant'Antonio, il quale, con l'arrivo delle reliquie di San Costanzo, è diventato Compatrono e si festeggia il giorno prima, mentre in altri paesi la sua festa è il 13 giugno.

Questo breve accenno storico vi aiuterà a capire meglio questi festeggiamenti. Il programma della festa è collaudato da anni e, in linea di massima, per la festa di Sant'Antonio, oltre alla Messa e alla Processione di mattina, in serata si esibisce un'orchestra, mentre il giorno dopo, in onore di San Costanzo, c'è la classica banda di ottimo livello.

Quest'anno c'è stata una sorpresa. Il giorno della festa di Sant'Antonio mi chiama una mia amica di Montréal (Maria Casacalenda) per dirmi che, con il complesso che si esibiva in serata, c'era il noto trombettista montrealense, di origine molisana, tra Provvidenti e Ururi, Ron Di Lauro.

L'ho incontrato subito dopo le prove. Naturalmente, lo spettacolo della cantante Fernanda D'Ercole, che ha cantato Mina, con la presenza di Ron Di Lauro, che con le sue interpretazioni ha reso omaggio ai montoriesi di Montreal, ha assunto un qualcosa di magico. Mi sembrava di essere di nuovo *chez moi*, a Montréal.

Europei: meglio sperare

In questo torneo, l'Italia non parte favorita, ma la vittoria di misura sull'Albania ha già acceso gli animi, soprattutto quelli degli sportivi all'estero, che sono pronti a festeggiare le eventuali vittorie degli Azzurri. Io sarei più prudente e controllerei i nostri bollenti spiriti dopo aver seguito con attenzione le prime tre giornate del torneo. Germania, Svizzera e Inghilterra hanno dimostrato di valere di più dei nostri, i quali, e questo lo sperano tutti, potrebbero e dovrebbero causare qualche, per noi, piacevole sorpresa. Giovedì 20 giugno, contro la Spagna, ne sapremo sicuramente di più. Nel suo debutto contro l'Albania, a parte la vittoria di misura, si è già visto il tocco di Spalletti. Speriamo che questo tocco diventi... magico.

G7, l'orgoglio di Giorgia Meloni:

"Successo indiscusso"

Poi vola in Svizzera e attacca Putin: "La pace non è resa"



ROMA - Il G7 di Borgo Egnazia si è ufficialmente chiuso e Giorgia Meloni può tracciare un bilancio conclusivo di questa tre giorni internazionale ospitata dall'Italia. Tra i Paesi appartenenti al gruppo intergovernativo, la Presidente del Consiglio è stata l'unica rappresentante a uscire rafforzata dalle recenti elezioni europee e non a essere in crisi in vista di imminenti appuntamenti elettorali in Occidente. Anche

questi elementi hanno contribuito all'ottima riuscita - come presidenza di turno italiana - del vertice mondiale tenuto nel Brindisino. Secondo la Premier, il cinquantesimo Forum del Gruppo dei Sette è stato senza timore di smentite un "successo" per il quale nella conferenza stampa finale intende ringraziare tutti coloro che hanno portato avanti dei "negoziati complessi": un "ottimo gioco di squadra che

rende onore nel suo complesso all'Italia" che "ha dimostrato di essere all'altezza di organizzare eventi di questa rilevanza". "La pace non significa resa, come Putin sembra suggerire. Confondere la pace con la soggogazione sarebbe un pericolo precedente per tutti": lo ha detto Giorgia Meloni intervenendo

alla plenaria del vertice sulla pace in Ucraina di Zurigo, in Svizzera. "Vogliamo fare tutto quello che è nelle nostre possibilità per trasformare un futuro di pace e libertà per l'Ucraina in una realtà", ha spiegato Meloni. "Zelensky può contare su di noi per tutto il tempo necessario", ha sottolineato la Premier.

Autonomia, rissa alla Camera: sospesi 11 deputati. Opposizioni in piazza



ROMA - Lo scontro sull'autonomia divide il Parlamento e ricompatta le opposizioni, che sono scese in piazza martedì 18 giugno, in contemporanea con il voto finale per il Premierato previsto al Senato. "Dopo le aggressioni fisiche della maggioranza in Parlamento non possiamo accettare che anche il Paese sia ostaggio di questo clima di intimidazioni continue. Il Governo Meloni sta forzando la mano e prova a minare le basi democratiche della nostra Costituzione, procedendo a colpi di maggioranza verso l'approvazione dello Spacca-Italia e del Premierato": questo l'appello lanciato in una nota congiunta Pd, M5s, Avs e Più Europa. Ad accendere gli animi è stata la rissa/aggressione - anche le letture dell'accaduto divergono - avvenuta mercoledì 12 giugno, alla Camera, durante la discussione sul ddl sull'autonomia differenziata - per la quale sono arrivate le sanzioni, in tutto 11 - decise

dal presidente della Camera Lorenzo Fontana. La più

pesante contro il leghista Igor Lezzi, che si è scagliato contro

il deputato del M5s Leonardo Donno (anch'egli sanzionato) e si è visto infliggere una sospensione di 15 giorni.

DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTESTANCO DI TOGLIERE
E METTERE
LA DENTIERA?

La soluzione è ALL ON 4

Per un preventivo chiamate adesso!

514.272.7623

5045 JEAN-TALON EST,
303, St-LéonardPrima soffrivo, ora rido
e mangio liberamente!

ITALIANI NEL MONDO

Italea protagonista al Festival "Taste of Little Italy" di Toronto

Italea si fa conoscere e apprezzare in Canada: il programma di promozione del Turismo delle Radici, lanciato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, è stato presentato nel corso di una conferenza stampa al Fairmont Royal York di Toronto a cui hanno partecipato i rappresentanti del Maeci, il Direttore generale per gli italiani all'estero, Luigi Maria Vignali, e il responsabile per il Turismo delle Radici, Giovanni Maria De Vita, insieme ai rappresentanti delle Regioni Basilicata, Lazio, Molise e dei gruppi Italea di Abruzzo, Calabria, Friuli, Lazio, Molise. La missione di Italea in Canada è arrivata in occasione del Festival "Taste of Little Italy" organizzato da Chin Radio/TV International che, nel weekend del 15 e 16 giugno a College Street, il quartiere degli italiani a Toronto, ha ospitato grandi eventi con musica, spettacoli e stand gastronomici che hanno celebrato la grande Comunità italiana e le eccellenze del Made in Italy.

La Festa della Repubblica all'ICAO

MONTREAL - Ha avuto luogo lo scorso 10 giugno la celebrazione della Festa della Repubblica presso la sede dell'Organizzazione internazionale per l'aviazione civile (ICAO) a Montréal. Al ricevimento hanno preso esponenti dell'Organizzazione internazionale e delle Delegazioni degli Stati Membri, oltre ad una rappresentanza del mondo dell'Impresa nel campo dell'aviazione. Durante il suo discorso, l'Ambasciatore Sergio Martes, Rappresentante Permanente dell'Italia nel Consiglio ICAO, ha richiamato le origini storiche della Festa nazionale, i principi e valori che ci legano al nostro sistema



L'App.to Enrico Anselmi, il Pres. Salvatore Sciacchitano, l'Amb. Sergio Martes, il Seg. Gen. Juan Carlos Salazar

l'Italia per il suo contributo ai lavori dell'Organizzazione internazionale, fornendo un interessante excursus storico sulle relazioni fra Roma e l'Organizzazione internazionale. Durante la serata sono stati proiettati diversi video promozionali e fotografie di paesaggi italiani.



Kinda Kalpakjian



Nella foto riconosciamo il Console Generale d'Italia, Enrico Pavone

di amicizie ed alleanze, nonché il ruolo aperto e di grande collaborazione con tutti gli attori che l'Italia gioca sullo scacchiere internazionale. Ha quindi offerto una panoramica del nostro sistema-paese nel campo dell'aviazione, e messo in risalto l'at-

tenzione via via crescente che, anche in termini di risorse, le nostre Istituzioni stanno ponendo verso l'ICAO. Il Presidente Salvatore Sciacchitano, presente insieme al Segretario generale dell'ICAO, nella sua replica ha ringraziato vivamente

MELISSA ARUSO
courtier immobilier résidentiel

514.513.0595
melissacaruso21@gmail.com
MelissaCaruso.ca

ROYAL LEPAGE HUMANIA CENTRE
agence immobilière
685 boul. de l'avenue, Laval
Québec, Canada

VI APRO LE PORTE DI CASA

DA NEW YORK

di **Dom Serafini** dsvideoag@aol.com

L'anteprima del dibattito Biden-Trump

Non sono in grado di fare un pronostico per il secondo dibattito Biden-Trump previsto per il 10 settembre 2024, mentre segue il pronostico di come avverrà il primo dibattito del 27 giugno. La rete Tv della CNN sta organizzando l'evento dalla sua sede di Atlanta; la rete Tv della ABC ospiterà il secondo dibattito in un luogo ancora da determinare. Dopo le istruzioni di tre minuti del moderatore, la domanda riguarderà la prima priorità per il presidente Biden.

Biden: Sto valutando la possibilità di ringraziare il signor Trump per la sua condanna penale. Voglio una vittoria chiara e pulita.

Trump (interrompendo): Tu non mi perdonerai. Sarò io a perdonarti, una volta che sarò eletto! E per favore chiamami signor presidente.

Biden: Sono io il presidente!

Trump (interventando di nuovo): Non per molto! E lo sai benissimo. Ecco perché ti sei rifiutato di partecipare a più di due dibattiti, incluso quello su X del mio amico Musk.

Moderatore: Signori, per favore. Concentriamoci sui problemi da affrontare.

Biden (intromettendosi): I problemi per il popolo americano sono gli altri tre procedimenti giudiziari di Trump; non vedo l'ora di vedere altre sue foto segnaletiche.

Trump: Grazie per il preavviso, ma sappiamo già che sei tu dietro le mie questioni legali inventate.

Moderatore: Signor Trump, tocca a lei dirci la sua prima priorità come presidente.

Trump: Prima di tutto, libererò la burocrazia da tutti i nemici del popolo americano. La mia seconda mossa sarà perdonare tutti quei patrioti che hanno preso d'assalto il

Campidoglio. In terzo luogo, deporterò tutti gli alieni. Poi, lascerò che gli europei trattino con la Russia senza coinvolgere l'esercito americano e mi concentrerò sulla Cina.

Moderatore: Signor Biden, vorrebbe rispondere?

Biden: Certo. Quella di Trump è una ricetta che tutti al mondo, tranne i suoi Maganiti, definiscono un disastro economico, sociale e militare.

Trump (interferendo): Hai creato scompiglio con Russia e Ucraina, con Israele e Palestina, con Iran e Cina, e hai perso Brasile e India. Ed era prevedibile quando sei scappato dall'Afghanistan.

Moderatore: Signor Trump, per favore aspetti il suo turno. Per favore proceda, signor Biden.

Biden: Grazie. Come Presidente, darò priorità all'immigrazione legale. Ripristinerò il diritto all'aborto, migliorerò la cultura Woke, annullerò i prestiti universitari, finanzierò Medicare, Medicaid e la previdenza sociale e lavorerò sulle nostre infrastrutture che invecchiano.

Trump: Quindi non creeresti il caos solo a livello internazionale, ma anche a livello nazionale! (A questo punto Trump inizierà beffardamente ad accovacciarsi e a spostarsi lentamente sul lato del leggio, per poi tornare indietro).

Biden: La mia amministrazione ha creato più occupazione e migliorato l'economia. D'altra parte, il mio avversario ha personalizzato il Partito Repubblicano, ha creato una propria religione cristiana, e ora sta rivoluzionando l'industria del porno.

Moderatore: Visto che avete toccato tutte le questioni più importanti, chiuderò questo dibattito e lascerò che gli elettori si sconvolgano con le loro decisioni.

VERNICIATURA
SCALA ESTERNA
IN FERRO

PROFESSIONALE
QUALITÀ

Chiamate Antonio:
514-983-9936
antoniopeinture63@gmail.com

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Canada



Bonne Fête nationale du Québec et Fête du Canada

DE LA PART DE VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX

Happy Fête nationale du Québec & Canada Day

FROM YOUR FEDERAL LIBERAL MPs



TRES HON. JUSTIN TRUDEAU
DÉPUTÉ / MP
Papineau
Justin.Trudeau@parl.gc.ca
(514) 277-6020



ANJU DHILLON
DÉPUTÉE / MP
Dorval – Lachine – LaSalle
Anju.Dhillon@parl.gc.ca
(514) 639-4497



EMMANUEL DUROURG
DÉPUTÉ / MP
Bourassa
Emmanuel.Duroourg@parl.gc.ca
(514) 323-1212



FAYÇAL EL-KHOURY
DÉPUTÉ / MP
Laval – Les Îles
Fayçal.El-Khoury@parl.gc.ca
(450) 689-4594



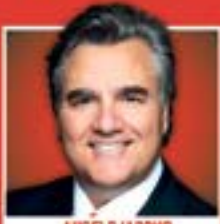
ANNA GAINEY
DÉPUTÉE / MP
Notre-Dame-de-Grâce-Westmount
Anna.Gainey@parl.gc.ca
(514) 481-1897



HON. STEVEN GUILBEAULT
DÉPUTÉ / MP
Laurier – Sainte-Marie
Steven.Guilbeault@parl.gc.ca
(514) 522-1339



ANTHONY HOUSEFATHER
DÉPUTÉ / MP
Mont-Royal / Mount Royal
Anthony.Housefather@parl.gc.ca
(514) 283-0171



ANGELA IACONO
DÉPUTÉE / MP
Alfred-Pellan
Angela.Iacono@parl.gc.ca
(450) 661-4117



HON. MÉLANIE JOLY
DÉPUTÉE / MP
Ahouic-Carrielle
Melanie.Joly@parl.gc.ca
(514) 383-3709



ANNIE KOUTRAKIS
DÉPUTÉE / MP
Yimé
Annie.Koutrakis@parl.gc.ca
(450) 973-5660



EMMANUELLA LAMBROPOULOS
DÉPUTÉE / MP
Saint-Laurent
Emmanuella.Lambropoulos@parl.gc.ca
(514) 335-6655



PATRICIA LATTANZIO
DÉPUTÉE / MP
Saint-Léonard – Saint-Michel
Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
(514) 256-4548



HON. SORAYA MARTINEZ FERRADA
DÉPUTÉE / MP
Hachelaga
Soraya.Martinez.Ferrada@parl.gc.ca
(514) 283-2655



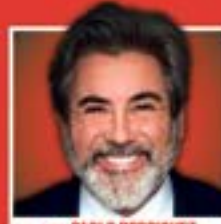
ALEXANDRA MENDES
DÉPUTÉE / MP
Brassard – Saint-Lambert
Alexandra.Mendes@parl.gc.ca
(450) 466-6872



HON. MARC MILLER
DÉPUTÉ / MP
Fle-Mare-à-Sud-Sud-à-les-Sous
Marc.Miller@parl.gc.ca
(514) 496-4885



YVES ROBILLOARD
DÉPUTÉ / MP
Marc-Aurèle-Fortin
Yves.Robillard@parl.gc.ca
(450) 622-2992



HON. PABLO RODRIGUEZ
DÉPUTÉ / MP
Honoré-Mercier
Pablo.Rodriguez@parl.gc.ca
(514) 353-5044



FRANCIS SCARPALEDGIA
DÉPUTÉ / MP
Lac-Saint-Louis
Francis.Scarpaledge@parl.gc.ca
(514) 695-6661



SHERRY ROMANADO
DÉPUTÉE / MP
Longueuil – Charles-Lefebvre
Sherry.Romanado@parl.gc.ca
(450) 671-1222



SAMEER ZUBERI
DÉPUTÉ / MP
Ferland – Dollard
Sameer.Zuberi@parl.gc.ca
(514) 624-5725

SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Belle Province nella storia

MONTREAL - La Fête nationale du Québec, ancora comunemente nota come "Saint-Jean-Baptiste" o "Saint-Jean", è la festa nazionale degli abitanti del Québec. Le celebrazioni del 24 giugno sono storicamente associate alle feste agresti che segnavano l'inizio della stagione calda. Queste tradizioni millenarie ispirarono l'editore Ludger Duvernay che, il 24 giugno del 1834, invitò una sessantina di persone ad un banchetto campestre per discutere dell'avvenire del popolo quebecchese. Da questa riunione ebbe origine la "San Giovanni Battista" come festa nazionale. Fu sempre in tale occasione che fu fondata la "Società San Giovanni Battista" con lo scopo di condurre il paese ad una riforma politica e dare alla nazione i mezzi per svilupparsi. Tanto raggruppati intorno alla Chiesa, quanto intorno alle società patriottiche, i canadesi-francesi han-



L'arrivo di Samuel de Champlain a Québec

no progressivamente visto il giorno di San Giovanni Battista come l'espressione privilegiata della loro identità nazionale. Riconosciuto come giorno festivo dalla provincia del Québec nel 1925, il governo sovranista del Parti Québécois lo ha dichiarato "Festa nazionale del Québec" nel 1977. Dal 1984, il "Mouvement national des Québécoises et Québécois" è ufficialmente l'organismo

incaricato di organizzare e coordinare i festeggiamenti che si svolgono il 23 e 24 giugno di ogni anno.

Il nome "Québec", che deriva dal termine Mi'kmaq "Gepèg" (traducibile con "stretto"), in origine designava il restringimento del fiume San Lorenzo nel punto dove ora sorge la città di Québec. Il primo europeo ad esplorare la zona è stato Jacques Cartier, inviato del re di Francia Fran-

cisco I, che sbarcò a Gaspé nel 1534, prendendo possesso di un territorio popolato dai nativi. Nel 1608 Samuel de Champlain approdò sulla sponda settentrionale del fiume San Lorenzo, in un luogo che gli Indiani chiamavano Kébec. È a Jeanne Mance ed a Paul Chomedey de Maisonneuve, invece, che si deve la fondazione, nel 1642, di una missione d'evangelizzazione chiamata Ville-Marie, destinata a diventare Montréal

alla fine del XVIII secolo.

Da 76 anni la bandiera con il fiordaliso. La bandiera del Québec, chiamata "le fleurdelisé", fu adottata dal governo del Québec, durante l'amministrazione di Maurice Duplessis. Fu mostrata per la prima volta il 21 gennaio 1948, nel Parlamento del Québec, a Québec city. L'anno scorso ha compiuto 75 anni. La bandiera ha sfondo azzurro con quattro gigli bianchi divisi da una croce

bianca. Il simbolo del giglio e il colore bianco della croce derivano dalla bandiera del Regno di Francia, lo sfondo azzurro con i quattro gigli deriva da una bandiera che si racconta fosse portata dalla milizia franco-canadese del generale Luis-Joseph de Montcalm che vinse la battaglia di Carillon. La bandiera azzurra con i quattro gigli era simbolo di purezza e originariamente rappresentava la Vergine Maria.

Il 24 giugno è la Fête nationale du Québec a Montréal

Défilé tra Rachel e Sherbrooke, spettacolo serale al Parc Maisonneuve. Un omaggio speciale a Jean-Pierre Ferland, che avrebbe compiuto 90 anni proprio nel Saint-Jean-Baptiste Day



MONTREAL - La tradizionale parata di Saint-Jean-Baptiste tornerà per le strade di Montréal, partendo dall'angolo tra rue Rachel e rue Molson alle 13:30 e terminando all'incrocio tra Pie-IX e Sherbrooke, al Parc Maisonneuve. Poi, intitolata "Une chance qu'on s'a", la serata condotta da Pierre-Yves Lord alle 20:00, vedrà la partecipazione di Claude Dubois, Roxane Bruneau, Patsy Gallant e Daniel Lavoie. Anche Judi Richards, FouKi, Éléonore Lagacé, Kanen, Queenie e Le Vent du Nord saranno tra gli artisti del grande evento, che si svolgerà anche quest'anno al Parc Maisonneuve, vicino al Giardino Botanico e al Parco Olimpico. Il mitico e da poco compianto cantautore quebecchese Jean-Pierre Ferland (24 giugno 1934 - 27 aprile 2024), noto per aver scritto oltre 450 canzoni e pubblicato più di 30 album, inserito nella Canadian Songwriters Hall of Fame nel 2007, avrebbe festeggiato il suo 90° compleanno proprio il 24 giugno e dunque il Grand spectacle della Festa Nazionale del Québec nella metropoli sarà a lui dedicata, con un numero speciale. Jean-Pierre Ferland avrebbe, tra l'altro, dovuto partecipare in qualche modo alla 190esima Fête nationale di Montréal la sera del suo 90° compleanno. Il direttore dell'evento, Pierre Séguin, aveva programmato di farlo partecipare in videoconferenza in modo che potesse salutare la

folla. "Ero un buon amico di Jean-Pierre e avevamo programmato che ci salutasse. Abbiamo dunque trasformato questa occasione in un omaggio. Tutta la sua famiglia sarà con noi tra i VIP", ha detto il regista. Tra gli artisti, anche Claude Dubois è stato grande amico di Jean-Pierre Ferland: "Mi sono così divertito con lui, mi fa arrabbiare che non ci sia più, ma d'altra parte, in relazione alla sua sofferenza, vedo una liberazione". L'host Pierre-Yves Lord, che presenterà la Festa Nazionale a Montreal per il terzo anno, ha detto di sentirsi privilegiato di essere al centro di una celebrazione così potente. "Sono rari gli eventi in cui si sperimenta la stessa cosa nello stesso momento, in cui le vibrazioni sono così forti. Più andiamo avanti nel tempo, più guardiamo indietro e siamo orgogliosi di chi siamo e di come andiamo avanti come popolo e come società". Roxane Bruneau sarà alla sua prima grande Fête nationale a Montréal nella sua carriera. "Avere un posto su un palco così importante per la canzone quebecchese e cantare di fronte a così tante persone, sarà pazzesco". Il Grand spectacle de la fête nationale du Québec à Montréal sarà trasmesso su ICI Radio-Canada Télé e TVA il 24 giugno alle 20:30. Sarà anche trasmesso in simulcast su CKOI, Rythme e CIME. <https://fetenationale-montreal.qc.ca/> (Giulia Verticchio)

Che la festa nazionale del Québec e la festa del Canada siano per voi un'occasione per festeggiare con la famiglia e gli amici e nella comunità. Buone celebrazioni!

Michel BISSONNET
Sindaco dell'arrondissement

Arij El Korbi
Consigliera di arrondissement Saint-Léonard-Est

Angela Gentile
Consigliera comunale Saint-Léonard-Est

Suzanne De Larochellière
Consigliera di arrondissement Saint-Léonard-Ouest

Dominic Perri
Consigliere comunale Saint-Léonard-Ouest

Saint-Léonard Montréal



MARC TANGUAY
Deputato di LaFontaine
Capo dell'opposizione ufficiale.
Tel.: 514 648-1007



FILOMENA ROTIROTI
Deputata di Jeanne-Mance-Viger
Whip en chef dell'opposizione ufficiale.
Portavoce dell'opposizione ufficiale per la Metropoli.
Tel.: 514 326-0491



ENRICO CICCONE
Deputato di Marquette
Presidente del Caucus. Presidente della Commissione agricoltura, pesca, energia e risorse naturali.
Portavoce dell'opposizione ufficiale per la lotta all'intimidazione, lo sport, le attività ricreative, le attività all'aria aperta e gli stili di vita salutari.
Tel.: 514 634-9720



FRANTZ BENJAMIN
Deputato di Viau
Terzo vicepresidente dell'Assemblea nazionale.
Tel.: 514 728-2474



MADWA-NIKA CADET
Deputata di Bourassa-Sauvé
Vicepresidente della Commissione finanze pubbliche. Portavoce dell'opposizione ufficiale per l'impiego, la lingua francese, il lavoro e la gioventù.
Tel.: 514 328-6006



VIRGINIE DUFOUR
Deputata di Mille-Îles
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di abitazione, ambiente, lotta contro i cambiamenti climatici, fauna e parchi
Tel.: 450 661-3595



DÉSIRÉE MCGRAW
Deputata di Notre-Dame-de-Grâce
Presidente di seduta Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di economia sociale, solidarietà sociale e azione comunitaria.
Tel.: 514 489-7581

I VOSTRI DEPUTATI DELL'ASSEMBLEA NAZIONALE

VI AUGURANO UNA BUONA
FESTA DEL QUÉBEC



ASSEMBLÉE
NATIONALE
DU QUÉBEC

PREMIO ALLA CARRIERA PER IVANA BOMBARDIERI: LA CERIMONIA A TORONTO

La voce italiana di Radio CFMB è stata insignita del "Rosalie Award 2024"

MONTREAL - Come preannunciato sull'edizione del 1° maggio, il 4 giugno scorso, a Toronto, in occasione della gala della 'Canadian Music Week', **Ivana Bombardieri** ha ricevuto il premio "Rosalie Award 2024". Da più di 50 anni la voce italiana per eccellenza di **Radio CFMB 1280**, Ivana Bombardieri è stata insignita di questo prestigioso riconoscimento che ogni anno "Radio Trailblazers Rosalie Award" attribuisce ad una donna che si è distinta nell'industria radiofonica. Intitolata alla leggendaria direttrice musicale di **CKLW Windsor, Rosalie Trombley**, questa importante onorificenza premia le professioniste che nel loro campo incarnano lo spirito di innovazione, leadership e solidarietà. Presso il "ballroom" del **Westin Harbour Castle Hotel**, nel cuore di Toronto, alla presenza di oltre 150 invitati, Ivana Bombardieri - che per l'occasione era accompagnata dal figlio **Adriano**, dalla nuora **Cristina**, dalla sorella **Patrizia** e dal cognato **Johnny** - è stata omaggiata da **Paul Evanov**, presidente di **Evanov Communications**, gruppo radiofonico a cui dal 2015 appartiene Radio CFMB. "Quest'anno - ha detto Paul Evanov - il 'Premio Rosalie' va ad una personalità del Gruppo Evanov, Ivana Bombardieri. Grazie ad una carriera unica e ricca di successi, Ivana è arrivata dove poche donne sono arrivate prima di



Ivana Bombardieri con Paul Evanov, presidente di Evanov Communications

lei. In 18 anni di storia del premio, Ivana è la quinta donna della nostra azienda ad aver ricevuto questo riconoscimento. Dopo più di 50 anni ai microfoni di CFMB 1280 AM, Ivana conduce tuttora, in diretta, il suo popolare programma "BUON POMERIGGIO". A nome mio personale e di Evanov Communications ci tengo a ringraziare Ivana per i suoi lunghi anni al servizio della Comunità e le porgo le più sentite congratulazioni per questo meritatissimo premio". Subito dopo un bellissimo audio-clip di presentazione - che in 3 minuti densi e intensi ha ripercorso una carriera formidabile attraverso una sequenza di foto con numerose celebrità dei due mondi - ha preso la pa-

rola la protagonista indiscussa della serata, a suo agio e professionale come sempre, ma più emozionata del solito, sulle ali di una lunga e fragorosa standing-ovation: "Ricevere il 'Rosalie Award' - ha detto Ivana in un inglese impeccabile - è un traguardo che non avrei mai potuto immaginare di raggiungere nel momento in cui ho intrapreso questo viaggio 55 anni fa, quando avevo solo poche settimane di vita...(!) A parte gli scherzi - ha rimarcato Ivana tra i sorrisi diver-



Ivana insieme al figlio Adriano

titi della platea - ho avuto l'opportunità di lavorare a CFMB sin dall'età di 15 anni in modo del tutto casuale, grazie al fondatore della prima stazione radio multilingue del Canada, il compianto Casimir Stanczykowski". "Ho avuto la fortuna - ha aggiunto Ivana - di godere del sostegno e dell'incoraggiamento di molte

persone che hanno creduto in me e senza le quali non sarei qui oggi, tra cui i miei colleghi di CFMB, Paul Evanov e la sua azienda da quando hanno acquisito l'emittente 9 anni fa, i radioascoltatori e la mia famiglia, che mi ha sempre motivato a dare il massimo nel rigoroso rispetto dei valori di integrità, passione e senso della comunità". "Il 2024 - ha sottolineato Ivana - rappresenta un anno speciale per l'industria radiofonica, in quanto ricorre il 100° anniversario dell'invenzione di questo magico mezzo di comunicazione da parte di Guglielmo Marconi, che all'epoca aveva solo 21 anni. Nel 2001 ho avuto l'opportunità unica di intervistare la figlia di Marconi, la principessa Elettra Marconi Giovannelli, a Montréal, una esperienza memorabile." Ivana ha quindi ringraziato il Comitato del Premio Ro-

salie di Radio Trailblazers e si è complimentata con le altre candidate, altrettanto meritevoli di questo ambito riconoscimento. "Come amava ripetere Tolstoj - ha proseguito Ivana - 'il lavoro è la condizione essenziale della felicità'. Avendo dedicato oltre 5 decenni all'industria radiofonica, posso confermare la veridicità di questa frase. Sono convinta che tutte le persone che hanno la fortuna di lavorare in radio siano persone felici e appagate. Condivido questo premio con tutti coloro che hanno fatto parte del mio meraviglioso viaggio, in particolare mio figlio Adriano. Grazie della vostra presenza ed evviva la Radio!".

Congratulazioni Ivana anche dal CITTADINO: sei davvero l'orgoglio di tutta la Comunità Italo-Canadese.

(V.G.)



Carmela Laurignano, vice presidente Evanov e vincitrice del "Rosalie Award 2019", insieme a Ivana Bombardieri e alla sorella Patrizia



Ivana Bombardieri con Nancy Brown Dacko, presidente del comitato "Rosalie Award", e Maie Pauts, vincitrice del "Rosalie Award 2023"



IL FESTIVAL

di **Antonio Serrafiore**

antonio@cittadino.ca

LJI Reporter

Al via l'Italian Contemporary Film Festival in Canada

Anche quest'estate sarà possibile assistere a numerosi film italiani contemporanei a Toronto, Montréal e Vaughan

MONTREAL – È finalmente arrivato quel periodo dell'anno caratterizzato dall'organizzazione di innumerevoli attività all'aperto che rendono la bella stagione un periodo spumeggiante e piacevole. Tra queste, entra di diritto l'**Italian Contemporary Film Festival** che, ogni anno, riunisce con orgoglio le vivaci comunità italiane sparse per il Canada, per celebrare la magia del cinema contemporaneo tricolore. La rassegna, presentata da *Lavazza*, ha svelato

la programmazione integrale degli eventi che si terranno nel **Distillery Historic District di Toronto**, nella **Petite Italie di Montréal** e nel **Cineplex Cinemas di Vaughan**.

L'edizione 2024 torontina, che si terrà dal 27 giugno al 21 luglio, rende omaggio a un grande del cinema italiano e mondiale, **Federico Fellini**, con la mostra inedita *Fellini Forever: A Journey into Fellini's Studio* e con il film

d'apertura *Finalmente l'alba* di Saverio Costanzo. Il programma è variegato: 40 *primiere* internazionali, nordamericane e canadesi. Tra gli ospiti, il festival accoglierà **Rocco Papaleo**, **Claudia Gerini**, **Neri Marcorè**, **Fabio Mollo** e **Ivan Cotroneo**. “Sono orgoglioso di vedere crescere il festival annualmente e sono particolarmente felice di annunciare che quest'anno dedicheremo un'attenzione speciale ai temi della sostenibilità e dell'inclusività”, ha dichiarato **Cristiano de Florentiis**, direttore artistico dell'**ICFF**.

Per quanto riguarda Montréal, la *kermesse* si articolerà, come accade ormai da molti anni, nel cuore della **Petite Italie**, nel suggestivo **Parco Dante**, dal 3 luglio al 28 agosto e sarà impreziosito da mini concerti, esibizioni circensi e di danza, proiezioni di cortometraggi con registi e attori provenienti direttamente dal Belpaese che precederanno le proiezioni. Il



Italian Contemporary Film Festival a Montréal, 2023

direttore della sezione montrealense, **Francesco Esposito**, ha voluto sottolineare che nel 2024 ricorrono tre anniversari molto importanti: 100 anni dalla nascita di Marcello Mastroianni, 30 dalla morte di Massimo Troisi e 100 dalla scomparsa di Giacomo Puccini. “Con la nostra programmazione vogliamo commemorarli con una serie di spettacoli organizzati *ad hoc* per rendere omaggio ad ognuno di loro”. Tanti saranno i lungometraggi di spicco, tra cui segnaliamo: *Nata per te*, che sarà proiettato, nella serata di inaugurazione del 2 luglio, al **Cinéma du Musée** in presenza del regista **Fabio Mollo** e di un altro invitato speciale, il brillante **Rocco Papaleo**; *Io Capitano*, candidato agli Oscar 2024; *Amleto è mio fratello*, che sarà presentato per la prima volta a Toronto e successivamente verrà riproposto nella metropoli quebecchese; *Comandante*, con protagonista Pierfrancesco Favino. L'inclusività e il multiculturalismo sono i temi centrali

dell'**ICFF**. “Attraverso questo festival celebriamo l'eccellenza del cinema italiano con pellicole contemporanee che hanno avuto successo di pubblico e ottenuto riconoscimenti internazionali – ha detto Esposito – ma allo stesso tempo vogliamo aprire il nostro spazio ad altre comunità. Questo è il motivo per cui per la prima volta abbiamo inserito nella nostra programmazione un prodotto non italiano: *Le bleu du caftan*. Si tratta di una produzione marocchina che sarà preceduta da uno spettacolo musicale dello stesso paese africano, in partenariato con il **Centre Culturel Marocain Dar Al Maghrib – Montréal**. Il senso di questo festival è far capire che noi italiani siamo fieri delle nostre origini e delle nostre radici. Nel contesto multietnico di Montréal, e più in generale del Canada, la nostra cultura è solo un pezzo del mosaico che costituisce la nostra città, il nostro Paese di adozione. Bisogna convivere in serenità, pace e armonia”. A tal proposito, ha

anche citato la pellicola prevista per il 7 agosto, *The braid* della regista Laetitia Colombani. Ha voluto rimarcare che si tratta di un film girato in tre continenti diversi – Europa (Italia, Puglia), America (Canada, Montréal) e Asia (India) – che racconta la storia di tre donne tenaci e resilienti.

Che dire. Si tratta di un'opportunità unica per fare un tuffo nel cinema italiano. Che voi vi troviate a Toronto, a Montréal o a Vaughan, quest'estate avrete l'opportunità di godervi dei capolavori del grande schermo sotto il luminoso cielo stellato canadese.

Buona visione a tutti!

Il nuovo programma assieme a tutti gli eventi speciali di questa edizione sono il risultato della collaborazione e del sostegno del MAECI, attraverso l'Ambasciata d'Italia a Ottawa, i Consolati Generali d'Italia a Toronto e a Montréal e l'Istituto Italiano di Cultura di Toronto.



Italian Contemporary Film Festival a Toronto, 2023

NOTAI
RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Farrace
Notary · Notaire · Notaio

 **Me Elisa Donatelli B.Comm., LL.B.**

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

 T. 514.253.9833
gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis
Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

 **Avvocato Raffaele Cappuccio**
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ ■ Italia ■ ■ Canada

Via Caselle, 3
83030, Taurasi (Av) - Italy
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com

91 Birkdale Rd,
M1P3R6, Toronto (Canada)
+ 1 416 878-6181

**SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI**

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers
Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.
Me Dominic Bianco, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

IL 20 GIUGNO AL VIA LA COPA AMÉRICA CON IL CANADA

COPA AMÉRICA: storia e statistiche



La CONMEBOL *Copa América*, più comunemente chiamata *Copa América* dal 1975, è il principale torneo internazionale di calcio maschile a livello di squadre nazionali sudamericane. A differenza delle altre competizioni continentali, la *Copa América* non prevede fasi di qualificazione per il basso numero di partecipanti. Sono solo 10, infatti, le Nazionali sudamericane che disputano la *Copa*, cui se ne aggiungono altre appartenenti alla CONCACAF (Confederazione del Nord America, Centro America e Caraibi di Calcio) e alla AFC (Confederazione Asiatica di Calcio). Le fasi preliminari di qualificazione sono state disputate solo in tre occasioni: 1967, 2016 e 2024, in queste ultime due, solo per le selezioni CONCACAF.

Nel tempo sono stati numerosi i cambiamenti in relazione al numero delle squadre partecipanti e alle modalità di svolgimento della competizione. Attualmente, la *Copa América* è disputata da 16 nazionali (le 10 del CONMEBOL e 6 della CONCACAF).

La nazionale campione riceve un trofeo d'argento posto su una base di legno, su cui figurano piccole impiallacciate con i nomi di tutti i campioni della storia. Fu realizzato nel 1917 dalla *Casa Escasany*, una gioielleria di Buenos Aires, e donato alla CONMEBOL dal Ministero degli Esteri argentino. Dopo il sorteggio dell'edizione successiva, la squadra campione restituisce il trofeo e riceve una copia che conserva definitivamente. Il secondo classificato riceve, invece, la *Coppa Bolivia*, istituita a partire dall'edizione del 1997. Nella *Copa América Centenario*, tenutasi nel 2016 negli Stati Uniti, è stato realizzato un trofeo speciale che è stato definitivamente assegnato alla federazione calcistica del Cile, vincitrice dell'edizione.



La *Copa América 2024*, il campionato continentale di calcio della CONMEBOL, prenderà il via il 20 giugno presso il Mercedes-Benz Stadium di Atlanta, negli Stati Uniti. È la seconda volta che gli USA ospitano il

torneo, dopo l'edizione del *Centenario* nel 2016. La decisione è stata presa di comune accordo

da CONCACAF e CONMEBOL, che hanno voluto trasmettere un segnale di unità alla FIFA, nella

prospettiva dell'organizzazione degli eventi intercontinentali futuri.

A cura di Antonio Serrafiore | antonio@cittadino.ca

FOCUS SUL CANADA



Per la nazionale del Paese dell'acero si tratta della prima storica apparizione in questo prestigioso torneo. La partita inaugurale della competizione vedrà di fronte i nordamericani contro i campioni in carica della *Coppa del Mondo FIFA*, l'Argentina di Lionel Messi.

Il Canada si è qualificato grazie alla vittoria 2:0 su Trinidad e Tobago, partita disputata sabato 23 marzo al *Toyota Stadium* di Frisco, in Texas. Cyle Larin ha segnato, al 61° minuto, il goal del momentaneo 1-0 e, nel recupero, Jacob Shaffelburg ha siglato la seconda rete che ha chiuso definitivamente i conti.

Jesse Marsch è il Commissario Tecnico del Canada. È stato nominato il 13 maggio,

occupando il posto lasciato vacante da John Herdman, che ha deciso, lo scorso autunno, di andare ad allenare il Toronto FC. Marsch in precedenza ha allenato il CF Montréal e i New York Red Bulls, compagini della MLS, e, più recentemente, ha guidato il Leeds United nella Premier League inglese.

I *rouges*, in vista della *Copa América*, hanno affrontato due selezioni europee di primo livello: Olanda e Francia. Giorno 6 giugno si è disputata Olanda-Canada, giocata a Rotterdam, terminata con il punteggio di 4-0 per gli Orange con le reti di Depay, Frimpong, Weghorst e Van Dijk. Tre giorni dopo, a Bordeaux, si è giocata Francia-Canada, che è terminata 0-0.

I CONVOCATI SELEZIONATI DAL C.T. JESSE MARSCH

PORTIERI (3)

Maxime Crépeau (Portland Timbers)
Thomas McGill (Brighton & Hove Albion FC)
Dayne St. Clair (Minnesota United FC)

DIFENSORI (9)

Moise Bombito (Colorado Rapids)
Derek Cornelius (Malmö FF)
Alphonso Davies (Bayern Monaco)
Luc de Fougères (Fullham FC)

Kyle Hiebert (St. Louis City SC)
Alistair Johnston (Celtic FC)
Richie Laryea (Toronto FC)
Kamal Miller (Legnani di Portland)
Joel Waterman (CF Montréal)

CENTROCAMPISTI (6)

Ali Ahmed (Vancouver Whitecaps)
Mathieu Choinière (CF Montréal)
Stephen Eustaquio (FC Porto)
Ismaël Koné (Watford FC)
Jonathan Osorio (Toronto FC)
Samuel Piette (CF Montréal)

ATTACCANTI (8)

Thelionius Bair (Motherwell)
Tajon Buchanan (Inter)
Jonathan David (LOSC Lille)
Cyle Larin (RCD Majorca)
Liam Millar (FC Basilea)
Tani Oluwaseyi (Minnesota United)
Jacen Russell-Rowe (Columbus)
Jacob Shaffelburg (Nashville SC)



I GIRONI DELLA COPA AMÉRICA 2024

Oltre alle 10 selezioni sudamericane, alla 48esima edizione parteciperanno anche 6 nazionali della CONCACAF: Stati Uniti, Panama, Messico, Giamaica, Costa Rica e Canada.

GIRONE A	GIRONE B	GIRONE C	GIRONE D
Argentina	Messico	USA	Brasile
Perù	Ecuador	Uruguay	Colombia
Cile	Venezuela	Panama	Paraguay
Canada	Giamaica	Bolivia	Costa Rica

Il calendario della Copa América

GIRONE A
Argentina - Canada (20 giugno, 20:00)
Perù - Cile (21 giugno)
Cile - Argentina (25 giugno)
Perù - Canada (25 giugno, 18:30)
Argentina - Perù (29 giugno)
Cile - Canada (29 giugno, 20:00)

GIRONE B
Messico - Giamaica (22 giugno)
Ecuador - Venezuela (22 giugno)
Venezuela - Messico (26 giugno)
Ecuador - Giamaica (26 giugno)
Messico - Ecuador (30 giugno)
Giamaica - Venezuela (30 giugno)

GIRONE C
Stati Uniti - Bolivia (23 giugno)
Uruguay - Panama (23 giugno)
Panama - Stati Uniti (27 giugno)
Uruguay - Bolivia (27 giugno)
Stati Uniti - Uruguay (1 luglio)
Bolivia - Panama (1 luglio)

GIRONE D
Brasile - Costa Rica (24 giugno)
Colombia - Paraguay (24 giugno)
Paraguay - (28 giugno)
Colombia - Costa Rica (28 giugno)
Brasile - Colombia (2 luglio)
Costa Rica - Paraguay (2 luglio)

Fase a gironi: 20 giugno-2 luglio

Quarti di finale: 4-6 luglio

Semifinali: 9-10 luglio

Finale 3° posto: 13 luglio

Finalissima: 14 luglio

ALBO D'ORO



Numero Edizioni Vinte Dalle Nazionali

NAZIONALI	VITTORIE
Argentina	15
Uruguay	15
Brasile	9
Cile	2
Paraguay	2
Perù	2
Colombia	1
Bolivia	1

2021	Argentina	1937	Argentina	1923	Uruguay
2019	Brasile	1935	Uruguay	1922	Brasile
2016	Cile	1929	Argentina	1921	Argentina
2015	Cile	1927	Argentina	1920	Uruguay
2011	Uruguay	1926	Uruguay	1919	Brasile
2007	Brasile	1925	Argentina	1917	Uruguay
2004	Brasile	1924	Uruguay	1916	Uruguay
2001	Colombia				
1999	Brasile				
1997	Brasile				
1995	Uruguay				
1993	Argentina				
1991	Argentina				
1989	Brasile				
1987	Uruguay				
1983	Uruguay				
1979	Paraguay				
1975	Perù				
1967	Uruguay				
1963	Bolivia				
1959	Uruguay				
1959	Argentina				
1957	Argentina				
1956	Uruguay				
1955	Argentina				
1953	Paraguay				
1949	Brasile				
1947	Argentina				
1946	Argentina				
1945	Argentina				
1942	Uruguay				
1941	Argentina				
1939	Perù				

PER UNA TRANSAZIONE IMMOBILIARE RASSICURANTE

Contattatemi nella lingua che preferite

Français • English • Español • Italiano

SANDRA HERRERA
Courtier Immobilier Résidentiel

C: (514) 835-9032
B: (514) 329-0000
sandra.herrera@remax-quebec.com

RE/MAX Affiliato indipendente e autonomo di RE/MAX Québec
4865 rue Jarry Est, Saint-Léonard

Il Calcio Canadese è arrivato al top. Siamo qui, siamo forti, siamo il Canada.

FORZA CANADA!

Tony Loffreda
Senatore Indipendente - Canada

Parliament Buildings Ottawa, ON K1A 0A4 | SENCANADA.CA

613-943-5694 | Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca

514-256-4548 | Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca | 8370, boul. Lacordaire

Complimenti alla squadra Nazionale canadese di calcio maschile (i Reds) per essersi qualificata per la prima volta nella nostra storia alla **Copa América CONMEBOL**.

Buona fortuna ai nostri Reds in tutte le partite. Siamo orgogliosi di voi e faremo il tifo per voi!

Patricia Lattanzio
Deputata federale di Saint-Léonard - Saint-Michel

NORTH AMERICA TOUR 2024 DELLE FRECCHE TRICOLORI

La magia della Pattuglia Acrobatica Nazionale in Canada

Il 22 giugno flying-display a Bagotville (QC), il 25 giugno flyover su Montréal

di Giulia Verticchio
giulia.verticchio@outlook.it

MONTREAL - Il 1° maggio, presso la base aerea di Rivolto (Udine), c'è stato l'ultimo volo di addestramento delle Freccie Tricolori, evento che segna l'apertura della stagione acrobatica 2024, la 64esima dalla fondazione della Pattuglia Acrobatica Nazionale (PAN). La stagione si è aperta ufficialmente il 5 maggio a Caorle (Venezia) e toccherà, come di consueto, nel corso dell'anno, tante località italia-

ne, comprese le ricorrenze istituzionali a Roma del 2 Giugno e del 4 Novembre. Quest'anno però, si tratta di una stagione speciale. Dopo 32 anni dall'ultima missione in Nord America (la "Columbus '92"), le Freccie Tricolori torneranno ad esibirsi oltreoceano, con il North America Tour (NAT), effettuando performance aeree (flying-display) e sorvoli (flyover) in 25 località tra Canada e USA. Il NAT inizia proprio in Québec, sabato 22 giugno, con un'esibizione nei cieli di Bagotville. La Canadian Forces Base (CFB) Bagotville è stata fondata nel contesto di

difesa del Commonwealth per la Seconda Guerra Mondiale (1941-1945), tornando poi operativa per la NATO durante le tensioni della Guerra Fredda (1951-1993). Oggi resta un fiore all'occhiello del settore con lo *Spectacle Aérien International de Bagotville* (SAIB). Per l'occasione, il **Cittadino Canadese ha incontrato il Colonnello Stefano Pietropaoli**, Comandante del North America Tour 2024, una cellula creata ad hoc per seguire tutto il personale aereo oltreoceano. Il Col. ci spiega: "L'an-



no scorso si è festeggiato il centenario dell'Aeronautica Militare Ita-

liana (1923-2023), mentre quest'anno a compiere 100 anni è proprio la Royal Canadian Air Force, fondata il 1° aprile 1924, che ci ha invitati a celebrare insieme la ricorrenza. Il *North America Tour* sarà l'occasione per effettuare un grande rischieramento di velivoli e personale dell'Aeronautica Militare oltreoceano, a migliaia di km dall'Italia, e l'occasione per condividere la tecnologia, la professionalità e il senso di squadra. Le Freccie Tricolori sono entrate nel *Guinness World Records*, certificato nel 2022 a Rimini e consegnato nel 2023. Il record vede la Pattuglia Acrobatica

Nazionale entrare nel libro dei primati come pattuglia acrobatica militare che, nel mondo, effettua esibizioni in volo con più velivoli. È poi una grande sfida di logistica e autonomia come se fossimo in base-madre... parliamo di 100 persone in rischieramento... 87 giorni in giro per Canada e Stati Uniti... Sarà un'attività addestrativa che coinvolgerà tutte le nostre capacità nel pianificare e condurre operazioni complesse che coinvolgono numerosi aerei e professionisti, anche stranieri, ma al contempo sarà una vetrina delle capacità militari aeronautiche e aerospaziali del nostro Paese. Il *North America Tour* delle Freccie Tricolori sarà inoltre l'occasione di rappresentare l'Italia, portando il nostro abbraccio di Patria dove sono presenti milioni di persone delle Comunità italo-canadesi e italo-americane. Le operazioni di trasferimento dall'Italia prevedranno scali

in Islanda e Groenlandia, prima di giungere a Bagotville, in Québec, per il 1° evento del tour il 22 giugno. Il NAT proseguirà, poi, per l'intera stagione estiva, fino ai primi di settembre, con sorvoli ed esibizioni in numerose tappe, tra le quali Niagara, Montréal, Ottawa, Las Vegas, Grand Canyon/Monument Valley, Santa Barbara, San Francisco, Moose Jaw, Chicago, Toronto, Philadelphia, New York, Washington, Newport e Boston. **Tra queste, anche quella iconica a Los Angeles, in California, dove il 4 luglio, sarà anche attraccata la Nave Amerigo Vespucci della Marina Militare, impegnata nel giro del mondo. Le due eccellenze italiane della Difesa, di cielo e di mare, saranno dunque insieme negli USA. Il North America**

FORMAZIONE PAN 2024:

- Pony 0 - Ten. Col. Massimiliano SALVATORE (Comandante)
- Pony 1 - Magg. Pierluigi RASPA (Capo Formazione)
- Pony 2 - Capitano Luca POZZANI (1° Gregario sinistro)
- Pony 3 - Capitano Leonardo LEO (1° Gregario destro)
- Pony 4 - Capitano Alessandro SOMMARIVA (2° Gregario sinistro)
- Pony 5 - Capitano Simone FANFARILLO (2° Gregario destro)
- Pony 6 - Maggiore Franco Paolo MAROCCO (1° Fanalino)
- Pony 7 - Capitano Emanuele BERNUZZI (3° Gregario sinistro)
- Pony 8 - Capitano Giovanni MORELLI (3° Gregario destro)
- Pony 9 - Maggiore Oscar DEL DO' (2° Fanalino)
- Pony 10 - Maggiore Federico DE CECCO (Solista)

Tour '24 consentirà di mostrare tutte le competenze e la professionalità di una Forza Armata altamente tecnologica e naturalmente proiettata al futuro, capace di raggiungere con personale e mezzi, in brevissimo tempo, ogni angolo del mondo, esattamente come se fossimo in Italia. Ciò anche nell'ottica di esercitare la Capacità Nazionale di proiezione rapida dall'Aerospazio, quale concreta attuazione del rapido dispiegamento di forze presso una località geograficamente distante, testandone le capacità logistiche e di sicurezza durante tutta la durata del rischieramento. La PAN è infatti una tessera dell'ampio mosaico rappresentato dalle realtà operative che compongono l'Aeronautica Militare e che contribuiscono a conseguire la missione di una Forza Armata che garantisce quotidianamente la sicurezza dei cieli e la protezione dall'alto degli interessi nazionali anche all'estero".

Agli 11 piloti, si aggiungono 5 Ufficiali tecnici, 55 Sottufficiali tecnici, riservate, assistenti, e specialisti della manutenzione dei dieci MB339A-PAN. Questo velivolo Alenia Aermacchi (ora Leonardo), interamente costruito e mantenuto in Italia, è un addestratore biposto, monomotore subsonico, tutto italiano, utilizzato anche presso la Scuola di Volo Internazionale dell'Aeronautica Militare, per il conseguimento del Brevetto di Pilota Militare. Un velivolo che grazie alle sue caratteristiche di manovrabilità e stabilità "proprie di un addestratore" è perfettamente idoneo al volo acrobatico collettivo, condotto interamente a vista. "Si tratta di 9 aeroplani che in apertura sono disposti a forma di rombo, poi si dividono in 2 mini formazioni, una da 4 e una da 5, più il solista. Partono in 10 e poi durante le manovre si dividono in acrobazie di coordinamento di grande bravura tecnica. Per



l'osservatore dal basso non ci sono tempi morti, prima segue la grande formazione, poi le separazioni, poi la performance del solista... tiene gli occhi incollati al cielo per 25 minuti ininterrotti... Il giorno martedì 25 giugno saremo in mattinata su Ottawa e poi il pomeriggio su Montréal, tra le 16:00 e le 17:30... il flyover su Montréal è un sorvolo di passaggio che dura circa 5 minuti, prima da nord verso sud e poi da est verso ovest... la punta della formazione si potrebbe vedere bene dal Belvedere del Mount-Royal. Sarà l'abbraccio che l'Italia fa agli italo-canadesi...".

Si ringrazia per il materiale, le informazioni e le comunicazioni, il Magg. Debora Corbi, Capo 5a sezione Comunicazione multimediale, 5° Ufficio Pubblica Informazione - Relazione con Media Giornalisti, Stato Maggiore Aeronautica - 5° Reparto.



Alati
Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, QC
Tel.: 514 729.2891

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!
SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES
kwPRESTIGE
30 ANNI D'ESPERIENZA
514 962.4800
www.sergiogreco.com
SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

BIFERALI
beaux-arts / fine art
Specializzati in dipinti e sculture canadesi e internazionali.
Valutazioni professionali per assicurazioni, successioni, donazioni, collezioni private e corporativi, organizzazioni di mostre e aste.
Gian Carlo Biferali, Presidente
www.biferalifineart.com info@biferalifineart.com
Tel: 514-426-8026 | Cell: 514-917-8026

LES VIGNES SAINT-LÉONARD
MOSTI MONDIALE
MOSTO CLASSICO
a partire da 62⁷⁰\$
Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 56.50\$
Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto
VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Claudio: 514 728-6831

VMG Entertainment & Centre Leonardo Da Vinci
présentent
UN'ESTATE ITALIANA A MONTREAL
CON
ESTERIORE BROTHERS
DIMANCHE 18 AOÛT 2024 à 20h00
THÉÂTRE MIRELLA ET LINO SAPUTO
CENTRE LEONARDO DA VINCI
8370 Lacordaire, Saint-Léonard
LEONARDO DAVINCI VMG ENTERTAINMENT
INFO: VMG 514.707.9836
CLDV 514.955.8370
BILLETTS: vmgertainment.com / cldv.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Festa di Sant'Antonio nella Parrocchia di Saint-Jean-Bosco

MONTRÉAL - Nel fine settimana dell'8 e 9 giugno, senza alcun timore per la pioggia, i fedeli della Parrocchia di Saint-Jean-Bosco a Ville-Émard-Montréal, quelli di altre Parrocchie, oltre a sorelle e fratelli di altre religioni, le autorità civili della Città di Montréal e il canale televisivo ICI si sono riuniti per celebrare Sant'Antonio. Sant'Antonio da Padova occupa un posto speciale nella fede di molti fedeli in generale e nella tradizione religiosa del popolo italiano in particolare. È celebrato e onorato come Patrono degli sposi, dei poveri, ecc. Le due giornate sono state organizzate come segue: sabato alle 11.30,

il sottoscritto Padre Jean-Marie Bilwala Kabesa ha benedetto le moto. Questa è diventata una tradizione parrocchiale, che permette ai nostri fedeli e ai loro amici e conoscenti di ricevere la protezione del Signore quando guidano le loro moto. Allo stesso tempo, nel parco della Parrocchia, un gruppo di fedeli ha servito le salsicce italiane in un panino, 'immerse' in pomodori e insalata. Uff! Bisognava essere lì per vedere la smania. Ma non è tutto! Un DJ ha intrattenuto la gente per tutto il pomeriggio.

Il giorno seguente, domenica 9 giugno, alle 15, abbiamo celebrato una Messa speciale in onore di Sant'Antonio, funzio-



ne presieduta da Mons. Alain Faubert, Ausiliare di Montréal, e concelebrata dall'Abbé Paul e dal sottoscritto, Padre Kabesa. È stata una bella celebrazione e la chiesa era gremita. Nell'o-



melia, Mons. Alain si è detto sorpreso nel vedere così tante persone alla celebrazione. Lo ha

fatto davvero gioire vedere tante sorelle e tanti fratelli festeggiare insieme. Ha raccontato la storia

di Sant'Antonio, mostrandoci quanto egli contribuisca alla nostra fede. A tutti i partecipanti alla celebrazione è stato dato del pane, conosciuto come "Pane di Sant'Antonio". Durante la funzione liturgica, era facile sentire il rumore dell'acqua che cadeva, perché pioveva a dirotto. Con grande sorpresa, pochi minuti prima della fine della messa, ha smesso di piovere ed è uscito il sole. Era il momento della processione attraverso il quartiere per testimoniare la nostra fede. In un'atmosfera di preghiera del rosario, sulle note della rinomata "Bande Gentile", chi poteva camminare non ha esitato a fare qualche passo. È stato WOW!

A nome di tutti i fedeli della Parrocchia di San Giovanni Bosco, vorrei ringraziare tutti coloro che erano presenti, fisicamente e spiritualmente: grazie alla loro dedizione e generosità hanno reso la festa di Sant'Antonio un grande successo. Molti di voi ci hanno sostenuto e hanno partecipato alla celebrazione. Che Sant'Antonio interceda per noi!

Padre Jean-Marie Bilwala Kabesa, IMC

Vicario episcopale e amministratore della Parrocchia di San Giovanni Bosco

Festa di Sant'Antonio nella Parrocchia di Pompei



MONTRÉAL - Sabato 8 giugno, nella Chiesa Madonna di Pompei, si è tenuta la festa di Sant'Antonio, con una Santa Messa solenne alle 18:30, seguita dalla processione con la musica coinvolgente della banda. A celebrare la funzione liturgica è stato **Padre Giampietro Lazzarato**, assistito da **Padre Mario Titotto**, **Padre Giuseppe Fugolo**, **Padre Luigi Mansi** e dal Diacono **Giuseppe del Balso**. A fare la predica, invece, è stato **Padre Pietro Paolo Gennuso**. Presenti anche alcuni **Cavalieri di Colombo**. Dopo aver rifocillato lo spirito, spazio alla festa laica, con panini/pizza/bibite presso gli uffici della canonica.

I compleanni di maggio e giugno al "Club 2000"



MONTRÉAL - Sabato 1° giugno, il "Club 2000" ha festeggiato, presso il parco Garibaldi, i compleanni del mese di maggio e giugno dei suoi membri. Tra questi c'era anche il **DJ Dominic Imbrogno**, che ha compiuto 80 primavere. La torta è stata offerta dal Presidente **Tony di Primio**, mentre la focaccia abruzzese da **Alex Moda**. Il tutto è stato accompagnato da un buffet di deliziosi dolci e dall'immane caffè. Al centro della foto trovate il Presidente Tony di Primio e Dominic Imbrogno con le rispettive consorti, Maria Teresa e Lia.

Pedro Marques
514.264.5607
 WWW.MATAMA.CA
 planchersmatamafloors@gmail.com

MATAMA
 PLANCHERS FLOORS
 WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS

LEVIGATURA DEL PAVIMENTO
 Sablage de planchers

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!

f @ t

RBQ: 5823-6928-01

ALCO **ACQ** MEMBRE DE L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC

PORTE E FINESTRE - MATTONI
 CEMENTO ARMATO - SCALE
 GIUNTI PER MATTONI - TEGOLE DEL TETTO

ALBION SADIKU
 APPALTATORE GENERALE / GENERAL CONTRACTOR

Chiamaci per un preventivo gratuito!
438.998.9241

INSTALLATION BALCONVILLE
 C. Baldino
514-979-2731

Porte • Finestre • Solarium
 Tende da sole • Rampe • Balconi
 Cornicioni • Facciate vetrate
 Vettrine dei negozi

EVENTO DEDICATO A "2024 ANNO DELLE RADICI ITALIANE NEL MONDO"

Radio Lausberg di nuovo in Québec

"Marco Calliari presenta direttamente dall'Italia" ci riporta il gruppo **Radio Lausberg** a Montréal! Radio Lausberg combina suoni etnici e popolari tipici dell'omonima area

Festa di San Giovanni Battista al Parco Ladauversiere

Il *Club des Jeunes de Ladauversiere*, per celebrare la festa di *St-Jean Baptiste*, organizza, presso il parco Ladauversiere, nel cuore di St-Léonard, una festa che prenderà il via alle ore 17:00 di **lunedì 24 giugno**. L'intrattenimento musicale sarà curato dal **Dj Minguccio** che vi farà ballare fino a tarda ora. Saranno serviti panini, pizze e birre. Siete attesi numerosi!

calabro-lucana con un folk d'autore e contemporaneo. Anche quest'anno, saranno in tournée in Québec dal 29 giugno al 7 luglio.

Sabato 29 giugno alla casa d'Italia di Montréal, a partire dalle ore 19:00, serata concerto live con buffet di prodotti tipici lucani (25\$). È appena uscito il loro nuovo singolo "È viva l'Italia": <https://youtu.be/CT3N8LDcupA>. <https://www.casaditalia.org/>.



Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

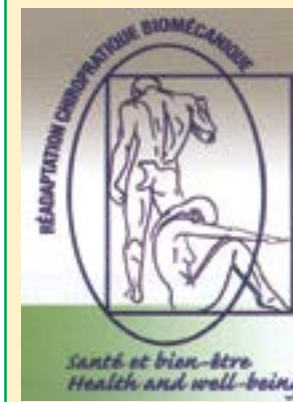
4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**

Dr Anthony Téoli
Chiropraticien DC

514-382-0837

5772 rue Jean-Talon Est, St-Léonard



Se soffrite di:

- Artrite, artrosi
- borsite, tendinite
- stress, insonnia
- dolori al collo e alla schiena
- dolori alle braccia e alle gambe
- casi C.S.S.T, S.A.A.Q.
- spalla, anca
- ginocchio, caviglia
- gravidanza, postura
- nervo schiacciato, sciatalgia
- ernia al disco,
- infortuni sportivi

La nostra riabilitazione eccellente e specialistica può aiutarvi a ritrovare e mantenere il vostro benessere.

DR. DOMENICO CIANCULLO
OPTOMETRISTE da oltre **40 ANNI**

Servizio professionale e personalizzato

2 PER 1



Garanzia UN ANNO

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

La clientela trasferita all'ufficio centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

LO ZIBALDONE

di **Vincenzo Thoma**
zibaldone.vincenzothoma@hotmail.com

Famiglia nemica



Aristotele non teneva in alta considerazione l'istituto familiare; nella sua *Etica Nicomachea*, il grande filosofo guardava alla famiglia con un certo sospetto, temendo che in essa non si potesse stabilire la *philia*, cioè quell'amicizia tra individui legati da un rapporto di autentica uguaglianza. Il corollario che ne scaturiva era che il bene generale della *polis* non poteva coincidere con quello particolaristico dell'*oikos* familiare, di quel *vicus* della latinità con cui si intendeva ogni aggregato civile isolato dall'insieme della città. Eppure, generalmente, è pur sempre nel contesto familiare che un individuo muove i primi passi e riceve i primi stimoli alla socializzazione. Nessuna meraviglia, allora, se il problema del rapporto tra famiglia e società civile si riveli di estrema importanza, specie se pensiamo a certe strutture psicologicamente alienanti all'interno della famiglia e a quanta influenza negativa esse abbiano su istituzioni importanti del nostro vivere insieme, come il mondo dell'educazione, della politica, della fede, della salute e via discorrendo. Oggi, poi, quell'*amicizia malata* tra genitori e figli sembra ritardare, quando non liquidare del tutto, il processo di emancipazione filiale attraverso il quale ci si dovrebbe liberare del *giogo genitoriale*, come vorrebbe Freud. Insomma, tra imposizioni patriarcali del passato e lassismo dei nostri tempi, lo sguardo aristotelico non muterebbe: la famiglia continuerebbe a rappresentare un ostacolo al bene della *polis*. Sono profondamente convinto che la pericolosità della dimensione privatistica del nucleo familiare giustifichi un intervento deciso e forte del mondo dell'educazione; soltanto la *famigliarità aggiunta* della scuola, il suo aspetto *collante* (Lacan giocava sulla contiguità fonetica tra le parole *école* et *colle*) può scongiurare il pericolo di una pseudo-società di individui non consapevoli dell'importanza di vivere insieme. La scuola ha il dovere di contribuire a realizzare ciò che David Cooper chiamava nel suo "Morte della famiglia" il *maternage* e il *paternage* nei confronti di un individuo, più che una presenza di meri padri e madri biologici: solo questo determinerebbe una crescita della personalità che conosca la necessità di una sana interazione con l'Altro da Sé. Questo non significa mettere in secondo piano il ruolo della madre e del padre. Significa, semmai, comprendere che *bisogna superare una certa idea della famiglia* che risulti essere nemica del consesso civile, che troppo spesso nasconde desideri e progetti che non fanno gli interessi reali di un figlio e del suo inserimento nella collettività. Mi trovo spesso a pensare che **dovremmo imparare tutti ad esser madre. Tutti.**

IL LETTORE DEL CITTADINO



Enzo Ghinazzi, in arte Pupo, ha deliziato, il 7 e l'8 giugno scorsi, il pubblico italo-montreale con due concerti favolosi. Durante il suo soggiorno quebecchese, il celebre cantante italiano si è informato, tra un impegno e l'altro, con *Il Cittadino Canadese*, apprezzando molto il nostro giornale quale strumento di diffusione e promozione della lingua e della cultura italiane in Québec e nel resto del Canada.

Cari lettrici/lettori, inviate la vostra foto mentre leggete il *Cittadino* all'indirizzo e-mail: journal@cittadino.ca. Sarà un piacere pubblicarla sui nostri social e sul giornale.



ÉQUIPE **Orfeo.ca**

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc

Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443

info@orfeo.ca



RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

L'International des Feux Loto-Québec alla 38a edizione

Spettacoli pirotecnici dal 27 giugno al 1° agosto. L'Italia si esibisce domenica 7 luglio. Novità di quest'anno: la tecnologia laser

di Giulia Verticchio

giulia.verticchio@outlook.it

MONTRÉAL - Anche quest'estate la magia dei fuochi d'artificio illuminerà i cieli di Montréal con la 38a edizione de L'International des Feux Loto-Québec (o Montreal Fireworks Festival), da giovedì 27 giugno a giovedì 1° agosto, a La Ronde sull'Île Sainte-Hélène, con aziende di fama mondiale, ciascuna partecipante in rappresentanza del proprio Paese, invitate a questa competizione pirotecnica riconosciuta come la più importante e prestigiosa al mondo. L'annuale concorso internazionale di fuochi d'artificio di Montréal, L'International des Feux Loto-Québec, riunisce alcune delle caratteristiche più iconiche della città per 30 minuti di divertimento strabiliante. I fuochi d'artificio vengono lanciati dall'interno del parco divertimenti Six Flags La Ronde

(situato sull'Île Sainte-Hélène di fronte allo storico Porto Vecchio di Montréal) ed esplodono nel cielo sopra il fiume Saint Laurent, proprio accanto allo spettacolare ponte Jacques-Cartier. La migliore posizione per osservare i fuochi d'artificio è dalle tribune de La Ronde, sul bordo del Lac des Dauphins. Attraverso squadre pirotecniche di livello mondiale, la competizione unisce la musica a questa antica arte del fuoco in uno spettacolo percussivo e "piro-musicale" che può essere visto e ascoltato in tutta la città. La programmazione 2024 apre il 27 giugno alle ore 22.00. Il 4 luglio si esibisce il Giappone. L'Italia sarà rappresentata dall'azienda palermitana "La Rosa" domenica 7 luglio. Seguirà l'Austria l'11 luglio, il Messico il 14 luglio. Al Canada tocca il 20 luglio, seguito dalla Francia il 27 luglio. Il festival si conclude il 1° agosto con un omaggio ai Coldplay. Novità di quest'anno, i 6 spettacoli pi-



ro-musicali presentati dai paesi in competizione, così come l'omaggio ai Coldplay, includeranno 5 minuti di tecnologia laser: una pratica eco-responsabile che sarà implementata con l'azienda Laser-Quantum. Ricordiamo che il Concours international d'art pyrotechnique de Montréal è nato nel 1985 a La Ronde, il più grande parco di divertimenti del Québec creato nell'ambito dell'Esposizione Universale del 1967. In seguito ha preso il nome del suo principale sponsor, Loto-Québec. Ospita circa 3 milioni di spettatori ogni anno, con circa 6.000 fuochi d'artificio scoppiati durante ogni spettacolo. Le compagnie

presentano ciascuna uno spettacolo piro-musicale di 30 minuti (osservabile e udibile da diversi

punti della città e della sponda del fiume) in competizione per i trofei, chiamati Jupiter (oro,

argento e bronzo), che vengono assegnati ai vincitori secondo i criteri di valutazione sulla diversità e qualità dei fuochi, la sincronizzazione tra musica, effetti sonori ed elementi d'artificio, l'insieme del progetto tecnico per l'uso dello spazio, la densità dei prodotti e la costanza del colore, l'originalità e la dinamica ritmica della performance. Il festival deve gran parte del suo successo all'italiano Giovanni Panzera, un maestro dell'arte piro-musicale, la cui direzione dal 1987 al 2000 ha elevato l'evento a uno status leggendario e ha trasformato Montreal in una frizzante vetrina per le aziende di fuochi d'artificio di alto livello in tutto il mondo. Per acquistare i biglietti: <https://www.laronde.com/larondefr/events/linternational-des-feux>.

"LA ROSA INTERNATIONAL FIREWORKS"

Domenica 7 luglio, nel cielo di Montréal, fuochi d'artificio siciliani

MONTRÉAL - "La Rosa International Fireworks", operativa da quasi 80 anni, è nata a Bagheria, affianco a Palermo, nel 1945 ed è ormai lanciata nella pirotecnica di alta qualità, sicurezza e innovazione. Grazie al loro sistema di accensione 'FireOne', il più avanzato al mondo per coreografie, precisione dei tempi e sincronia tra fuochi e musica, garantiscono grandi effetti di luci, fuochi e colori, a vari livelli aerei di sparo. Il loro logo prende spunto dalla cultura ellenica e dalla mitologia di quella Magna Grecia di cui la Sicilia è stata colonia. Chirone, maestro di Achille (figlio di Zeus), era uno dei pochi sopravvissuti dal popolo dei Centauri. Saggezza, forza e controllo, abilità e precisione erano le sue caratteristiche. Il logo de "La Rosa" è la rappresentazione stilizzata del centauro, che, armato di arco e frecce, lancia l'ennesima stella che si incasterà nel firmamento, così come la loro arte lancia spettacoli di fuochi nel cielo, con eleganza e genio. "La Rosa" realizza spettacoli pirotecnici in tutto il mondo... Las Vegas, Osaka, Barcellona, San Sebastian, Bilbao, Roma, Pamplona, Tarragona... e presto, anche a Montréal.



Cari genitori,

L'anno scolastico del **PICAI** si è concluso e i nostri insegnanti hanno organizzato feste e spettacoli di chiusura insieme ai nostri studenti e ai loro genitori. Canzoni, poesie e momenti di condivisione hanno reso l'ultimo giorno di scuola ancora più bello. **Grazie a tutti** per la grande partecipazione!

Prima di andare in vacanza, però, vi vogliamo ricordare che le iscrizioni per l'anno scolastico 2024-2025 sono già aperte e che **lo sconto del 10% è stato prolungato fino al 30 giugno 2024!**

Vi aspettiamo numerosi per intraprendere un nuovo anno scolastico insieme.

Per maggiori informazioni e per conoscere tutte le modalità di pagamento, vi invitiamo a consultare il nostro sito web www.picai.org, contattarci tramite email info@picai.org o telefonicamente al 514 271 5590.

Buone vacanze e... a presto!

Consegna dei diplomi agli studenti di scuola elementare



Il PICAI con il Campus Magnolie per i viaggi studi in Italia

CAMPUS MAGNOLIE
SCUOLA DI LINGUA E CULTURA ITALIANA

www.campusmagnolie.it | Viaggi studio in Italia



Mosaici realizzati dai partecipanti al corso di maggio

Vista la grande partecipazione ai nostri corsi di mosaico, abbiamo deciso di organizzare un nuovo ciclo nel mese di luglio. Le iscrizioni sono già aperte e le date sono le seguenti: **martedì 2, 9 e 16 luglio 2024 dalle ore 14:00 alle ore 17:00 presso gli uffici del PICAI (all'interno della Casa d'Italia).**



Il Presidente del PICAI Moreno Fermini, la Direttrice della scuola Odyssey-des-Jeunes Sonia Bertone e l'insegnante Liliana Vinci consegnano i diplomi ai ragazzi delle medie

FESTA NAZIONALE DEL QUÉBEC

Parc Aimé-Léonard: (4975 Boul. Gouin E)

Domenica 23 giugno

Dalle 11 alle 17

FESTA FAMILIARE

Chioschi tematici, giochi gonfiabili, trucco per bambini, officine di creazione, giochi d'altri tempi, distribuzione di bandiere, musica e danze folcloriche e spettacolo dell'Orchestre à vents de Montréal-Nord.

Ore 12:30

Discorso degli eletti/delle elette; omaggio e saluto alla bandiera.

Partners: Société Culture et Traditions Québécoises, Société d'histoire et de généalogie de Montréal-Nord, Artistes en arts visuels du nord de Montréal, Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord, Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

Sponsors principali: Caisse Desjardins de Sault-au-Recollet-Montréal-Nord, Long & MeQuade Son/Musique.

Ore 20:30

BRIGITTE BOISJOLI

ORE 22

SPETTACOLO DI DRONI

Non perdetevi questa novità! Un'esperienza visiva e tecnologica affascinante che abbina la bellezza della danza aerobica all'innovazione delle tecnologie moderne.

Partecipate numerosi!



Photo: Bruno Pignozzi

ital fest mtl

2 → 11 agosto
2024

2 · 3 · 4 Piccola Italia
9 · 10 · 11 Esplanade Tranquille





italfestmtl.ca

UNA PRODOTTORE DEL



UN PARTNER PRINCIPALE





GIROVAGANDO

Ogni settimana una curiosità sulla città

di Margherita Ramini LJI Reporter

m.ramini@hotmail.it

Le Mignonisme

Se quest'estate avete già fatto due passi per il *Quartier des spectacles*, sicuramente vi sarete imbattuti in queste paffute sculture rose che ricordano molto i barbabapà. Ma vi siete mai chiesti che cosa sono e cosa simboleggiano? Scopriamolo insieme in questo breve articolo.

Queste goffe statue rosa rappresentano *le Monsieur Rose*, emblema della corrente artistica *Mignonisme*, ideata dallo stravagante e accattivante Philippe Katerine. L'artista in questione è cantautore, attore, regista, disegnatore, pittore e scrittore francese. Tutta la sua arte ha un grande comune denominatore: l'*humour*. Da oltre 30 anni, Philippe Katerine (PK) si è fatto conoscere soprattutto per la sua musica fuori dal comune e per i suoi numerosi ruoli nel cinema, ma ha dapprima studiato, a metà degli anni '80, Arti plastiche all'Università di Rennes II. Si tratta del suo primo amore, che gli ha consentito di riscuotere importanti successi sin dalla giovane età. Pensate che quando aveva 8 anni ha partecipato ad un concorso nazionale in Francia per rappresentare *La Chèvre de monsieur Seguin* (una dei racconti della raccolta *Lettres de mon moulin* di Alphonse Daudet) e, ovviamente, si è aggiudicato la competizione.

Tornando al *Mignonisme*, si tratta di una corrente artistica basata sulla meraviglia e la bellezza della semplicità e questa idea è venuta in mente al suo ideatore all'inizio della pandemia, quando era confinato a casa con i suoi tre figli. L'artista stesso definisce questa corrente come "prendere dalla vita quotidiana i dettagli che rendono la cosa *mignone*", carina appunto. Le creazioni realizzate dal poliedrico artista sono piene di tenerezza e umorismo. Inizialmente *le Monsieur Rose* erano piccole statuette di plastilina ispirate alla serie giovanile *Barbabapà* e ai suoi personaggi, che hanno la capacità di cambiare forma a



volontà. Alcuni anni dopo, però, questi modelli in scala hanno preso la forma di sculture giganti in resina, le più grandi delle quali possono essere alte fino a 2,70 m. I pupazzi sono stati progettati in rotondità perché il creatore afferma di odiare gli angoli. Dopo essere stati esposti a Shanghai e a Parigi, 15 di questi omni rosa hanno attraversato l'Atlantico con una nave da crociera e sono arrivati nella metropoli quebecchese. Grazie alla partnership con *Quartier des Spectacles*, è possibile vederli lungo le strade e persino sul tetto di alcuni edifici di Montréal. Il pubblico può scoprire le opere per tutta l'estate (fino al 29 settembre) nel centro-città, più precisamente nel *Quartier des spectacles*. Di seguito trovate la piantina per non perdersi nemmeno una scultura! Il percorso del *Mignonisme* di Philippe Katerine si inserisce perfettamente nella missione del Comune di Montréal di rendere dinamica e animare il centro città grazie a esperienze culturali pubbliche.

Il percorso propone anche un'opera digitale originale creata dall'artista montrealese Jérémy Fassio, in collaborazione con Philippe Katerine, che mette in scena il *Monsieur Rose* sulle facciate dell'Édifice WILDER – Espace Danse e ai margini della metropolitana *Saint-Laurent*. L'opera è diffusa anche sul mosaico di schermi situato all'interno della *Place des Arts*, in una versione arricchita da illustrazioni e sostenuta dalla musica di Philippe Katerine.

CURIOSITÀ: Il *bonhomme rose* ha una cicatrice sul petto. Quando ho visto la prima installazione, ho pensato che qualche ragazzino si fosse divertito a imbrattare l'opera d'arte. In realtà, facendo qualche ricerca, ho scoperto che tutte le sculture hanno questa cicatrice e non sono messe lì a caso. È un cenno all'operazione a cuore aperto che PK ha dovuto subire quando aveva otto anni, a causa di una malformazione cardiaca. Perciò, nello specifico, la cicatrice rappresenta la sua ferita, ma in maniera più generale, il messaggio che l'artista vuole dare a tutti: ognuno di noi ha una cicatrice da qualche parte nel cuore.

Vi consiglio di farvi due passi nella zona del *Quartier des spectacles* per godervi questo magnifico percorso che vi farà sorridere e vi farà tornare bambini!



Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

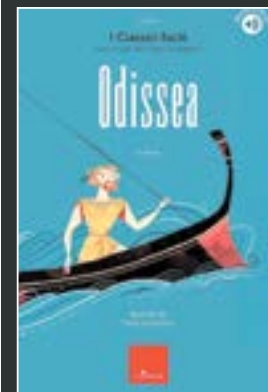
STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

CARLO SCATAGLINI Odissea con audiolibro

Editore Erickson – 2021 – 9788859024651 – 136 pagine
Narrativa classica – Età consigliata: a partire dai 6 anni



L'Odissea, il viaggio di ritorno di Ulisse verso l'amata isola di Itaca dopo la guerra di Troia, rivista e riproposta in una versione semplificata per la scuola secondaria di primo grado, con facilitazioni per la lettura, da leggere, approfondire e anche ascoltare come audiolibro.

Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Librairie Michel Fortin Inc - 5122 Park Ave, Montreal

**PER RICEVERE
GRATUITAMENTE
LA NEWSLETTER
QUOTIDIANA**



scriveteci a:
journal@cittadino.ca

Arnaldo Di Loreto
Courtier immobilier agréé

Connie Cappa
Assistente principale

RE/MAX ALLIANCE INC.
Agente immobiliare

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

44 ANNI
Dal 1980

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

www.arnaldodiloreto.com

514-817-8777 | Ufficio.: **514-374-4000** | arnaldo.diloreto@remax-quebec.com | **514-944-4361**

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

DAL 17 AL 23 GIUGNO 2024



ARIETE

Settimana perfettamente bilanciata! Vivrete ogni attimo fino in fondo, dando il massimo nei doveri e ritagliando il tempo da dedicare agli affetti e ai vostri piaceri personali. Sarete socievoli, ben disposti e questo atteggiamento potrebbe aiutarvi anche a sistemare i rapporti con una persona dal carattere complicato. Forse non dovrete nemmeno agire nulla di particolare, in quanto come per risonanza, le cose si sistemeranno e voi ritroverete la complicità persa in chissà quali risentimenti. In effetti queste giornate invitano alla riflessione e ad agire per eventuali riconciliazioni. Specie in famiglia, non lasciate che il rancore sedimenti ma cancellate queste nubi con un sorriso e un abbraccio affettuoso.



TORO

Questa settimana inaugura una fase diversa, molto probabilmente caratterizzata da maggiore energia e tantissima grinta. Le doti giuste appunto per avviare un cambiamento, se lo desiderate. Il periodo favorevole per le novità, però, non terminerà in questi giorni, quindi non preoccupatevi di dover fare le cose di fretta e furia. Ad ogni modo, vi aspettano giornate positive per tornare in contatto con i vostri desideri più autentici, imporre la vostra volontà, prendervi cura del benessere e magari condurre una vita più dinamica. Se non vi piace lo sport, probabilmente apprezzerete la natura: una passeggiata potendo respirare aria buona e guardando un bel panorama vi farà dimenticare che state praticando attività fisica.



GEMELLI

Questa settimana sarà per voi come un soffio di aria leggera, che rinfrescherà pensieri ed emozioni con un tocco delicato e corroborante. Dunque un momento piacevole, che farà sorridere soprattutto coloro tra di voi che hanno dovuto affrontare difficoltà di vario genere. La settimana inizierà e si concluderà positivamente ma dovrete prestare attenzione alle insidiose giornate centrali. Tra mercoledì e prima parte del venerdì, infatti, potreste incappare in situazioni ambigue, rischiose perché potrebbero farvi credere vere cose che non lo sono affatto. Varrà in ogni ambito, dunque occhi aperti e piedi per terra.



CANCRO

Che fermento! Vi sentirete in ottima forma, pieni di grinta e di energia da spendere per i progetti che vi stanno più a cuore. Tuttavia, per qualcuno di voi l'ora X della novità scatterà a breve, ma non in queste giornate. Piuttosto che sentirvi frustrati, fermatevi e mettete a punto ogni dettaglio come se la vostra iniziativa fosse un macchinario ricco di meccanismi particolari. Creatività e razionalità non vi mancheranno, dunque usate bene queste doti e potreste fare centro in fretta. Per gli affetti familiari, queste giornate scorreranno facilmente, ma nel week end non accettate una provocazione o finirete per discutere animatamente, anche contro la vostra stessa volontà. A volte meglio ignorare e fare finta di non avere capito.



LEONE

Settimana di transizione che potrebbe comportare alcune contraddizioni interiori. Il cielo infatti vi vorrà divisi tra emozioni positive, una bella sensazione di fiducia e benessere, e una vena di polemica e irritabilità che partirà per qualcuno di voi in sordina, mentre per altri scatterà subito come una dichiarazione di guerra. Ad ogni modo, avrete tutto il tempo necessario per riflettere sulle vicende causa di queste sensazioni. Il momento più rilassante potrebbe essere concentrato nelle ore del week end. Avrete voglia di socializzare, di conoscere gente nuova e interessante, di vedere posti meravigliosi, magari di partire per una breve gita fuori porta.



VERGINE

Tra pensieri molesti ed emozioni discordanti, quel tocco di grinta e determinazione gentilmente offerto dal cielo sarà molto gradito! Tenete duro. Questa settimana segna un momento di transizione verso una fase meno sdruciolosa. Dovrete quindi ancora prestare attenzione agli equivoci, alle incomprensioni innocenti e a quelle invece maliziose e magari pure intenzionate ad ottenere qualcosa da voi. Potreste accusare qualcuno e avere torto, o potreste credere ad una persona che potrebbe addirittura causare un danno o una perdita. Come fare? Sapete chi vi vuole bene davvero. Se non avete le idee chiare, chiedete consiglio. Al resto ci penserete voi, con l'energia esaltata dalle stelle di questa settimana.



BILANCIA

Finalmente una bella settimana godibile senza contraddizioni! I recenti cambiamenti del cielo che vi riguarda hanno annullato quella tensione di sottofondo che rendeva così irritanti rapporti e impegni. Vi sentirete quindi liberi di concentrarvi sul divertimento, sui rapporti familiari, sull'amore e sul lavoro, senza dover stare ogni volta sulla difensiva o immaginando chissà quali problemi. Sette giornate piacevoli e scorrevoli che vi permetteranno di riprendere fiato e di immaginare nuovi progetti e iniziative personali. Qualora ci fossero situazioni complesse da affrontare, rifletteteci su ora. Complice la serenità, infatti, sarete in grado di ragionarci bene a mente fredda e trovare quindi la migliore strategia. Week end da protagonisti!



SCORPIONE

Un po' di nervosismo potrebbe sorprendervi ad inizio settimana. Tutta colpa delle stelle? Può darsi, in ogni caso meglio rifletterci su con attenzione per capire esattamente i confini della situazione che ha causato questo scoppio di ira funesta. Può darsi che le cose non siano quello che sembrano, oppure che a sbagliare non sia stata la vostra controparte. Insomma, vi servirà prudenza, in ogni senso. Siate cauti anche nei movimenti ed evitate di agire impulsivamente. Potreste iniziare a sentirvi le batterie scariche e quello di cui avete meno bisogno adesso è proprio un bel bagno di stress condito da eccessi di ogni tipo!



SAGITTARIO

Troppi pensieri ancora girano per la testa e le sensazioni ballano sulle montagne russe? Tenete duro per qualche giornata, perché questa settimana segna un momento di transizione verso una fase meno scivolosa. Purtroppo potreste vivere di nuovo situazioni problematiche, con possibili imprevisti che fino a venerdì potrebbero mettere a soqquadro le vostre migliori intenzioni. Siate pazienti ed evitate di credere che quello che state affrontando sia eterno. Nulla dura per sempre e nel vostro caso già dal week end potreste iniziare a sentirvi più leggeri e spensierati. Fate comunque attenzione a non dissipare le vostre energie tra eccessi e troppi impegni. La vitalità non sarà al massimo.



CAPRICORNO

Sollievo e leggerezza questa settimana potrebbero essere la sensazione più gettonata. Si apre per voi un breve periodo di calma, in cui riflettere su quello che non ha funzionato e capire come porvi rimedio. Le stelle suggeriscono di concentrarvi in questi giorni, perché già dal week end potreste nuovamente sentirvi sottopressa. Che si tratti di lavoro o di famiglia, di cuore o di tempo libero, ad ogni modo non siate frettolosi. I giudizi affrettati non vi porteranno nulla di buono, specie se non considerate che le situazioni cambiano, le persone mutano e nemmeno le idee rimangono sempre le stesse. Bisognerebbe adattare i piani a tali cambiamenti, di volta in volta.



ACQUARIO

Ad inizio settimana, possibili complicazioni domestiche o familiari balzeranno in primo piano. Può darsi che si tratti di situazioni che avete già affrontato ma, se fosse una novità assoluta, non vi perderete di certo d'animo, anzi. Sarete infatti più che pronti ad escogitare soluzioni ingegnose ed efficaci. Consolatevi con il tempo libero, le amicizie, la possibilità di allargare i vostri orizzonti attraverso conoscenze simpatiche e interessanti. Insomma, avrete il vostro gran da fare in queste giornate ma fate attenzione a non stancarvi troppo, visto che il cielo non incoraggerà molto l'energia fisica. Difficile rimanere fermi nel week end, però, con i mille divertenti impegni che vi aspettano! Saranno ore deliziose che vi faranno sentire vivi e soddisfatti.



PESCI

Che barba e che noia! Questa settimana potreste provare una girandola di sensazioni sneranti che vi faranno sbuffare dall'impazienza e forse pure dall'ira: ma quando arrivano le cose piacevoli? Presto, non temete. Almeno per quanto riguarda l'energia e la grinta, in questi giorni potreste notare un deciso rialzo che vi permetterà di affrontare con maggiore prontezza ogni impegno che vi aspetta. Saranno le emozioni, i rapporti familiari, forse perfino quelli con gli amici di lunga data o le conoscenze sui Social, a creare tensioni interiori e forse anche battibecchi aperti. Fate decantare questa marea confusa e irritante, perché tale situazione ha davvero le ore contate. Pazientate ancora per queste giornate.

FONTE: tg24.sky.it




IL MEGLIO DEL CINEMA ITALIANO

NEI CINEMA CINEPLEX IN CANADA



CETTO C'È SENZADUBBIAMENTE

(CETTO IS BACK, DOUBTLESSLY)

AL CINEMA CINEPLEX LAVAL

DOMENICA 23 GIUGNO | 12:30PM

LUNEDÌ 24 GIUGNO | 7PM

con
sottotitoli
in inglese

PROSSIMAMENTE



MY SOUL SUMMER

IN ARRIVO A LUGLIO

Per ulteriori informazioni visita tln.ca

ACQUISTA I BIGLIETTI OGGI

Cittadino SPORTIVO

CFL - Campionato di Football Canadese



Partenza a razzo per i Campioni in carica delle "Alouettes" (che l'anno scorso hanno alzato al cielo la **Coupe Grey**), squadra che anche quest'anno è allenata da **Jeson Maas**, con **Danny Maciocia** confermatissimo nel ruolo di direttore generale. Nella gara di esordio del Campionato di Football Canadese (CFL), che si è giocata il 6 giugno scorso, le "Alouettes" di Montréal hanno battuto in trasferta **27-12 i Blue Bombers di Winnipeg**. Il 14 giugno, poi, è arrivata la seconda vittoria di fila, sempre in trasferta, **23-20, questa volta contro gli Elks di Edmonton**. **Giovedì 20 giugno** ci sarà l'esordio in casa dei montreallesi, che alle 19:30 se la vedranno contro i **Redblacks di Ottawa**.

EURO 2024 IN GERMANIA

Italia-Albania 2-1: brivido Bajrami, poi segnano Bastoni e Barella

La nazionale di Spalletti inaugura con una vittoria a Dortmund il suo Europeo. Inizio in salita: Bajrami segna dopo 23 secondi. Poi la coppia interista pareggia e la ribalta.

DORTMUND - Buona la prima per l'Italia a Euro 2024. Al BVB Stadion di Dortmund gli Azzurri hanno battuto l'Albania 2-1 nella partita d'esordio per entrambe nel gruppo B degli Europei di calcio (GLI ALTRI MATCH DI OGGI). Tre anni dopo il trionfo di Wembley, la nazionale italiana è arrivata alla manifestazione da campione in carica per provare a difendere il titolo continentale. L'Italia tornerà in campo giovedì 20 giugno, alle 15, contro la Spagna, poi lunedì 24 giugno se la vedrà contro Croazia per l'ultima sfida del girone.

La cronaca della partita. Dopo 23 secondi rimessa

laterale sbagliata di Dimarco, Bajrami ne approfitta in area di rigore e batte Donnarumma sotto la traversa: è il gol in una fase finale europea più veloce della storia. Gli Azzurri rispondono subito con una conclusione di Scamacca da centro area, palla fuori. L'Albania resta molto bassa ma all'11' arriva il pareggio dell'Italia: dagli sviluppi di un angolo battuto da sinistra Pellegrini serve Bastoni che segna di testa. Cinque minuti dopo la squadra di Spalletti la ribalta con un tiro al volo da fuori area di Barella. L'Albania si arrocca negli ultimi trenta metri, Frattesi prende il palo e sfiora il gol del 3-1. Al 40' occasione Italia con



Scamacca che raccoglie un colpo di testa di Pellegrini, Strakosha si oppone in angolo. Azzurri ancora pericolosi con Pellegrini di testa, palla fuori. Nella ripresa chance per l'Italia: ci provano Chiesa di sinistro, palla di poco fuori, e Di Lorenzo, conclusione deviata in angolo. L'Albania risponde con un tentativo di Aslani che termina sul fondo. Dimarco tenta una conclusione, Strakosha para in due tempi. All'89' Manaj sfiora il gol del pareggio, salva Donnarumma.

Ottavi a un passo. Giove-

di 20 giugno, dunque, sarà scontro diretto contro le Furie Rosse. Un match che potrebbe già decretare la prima posizione del girone. Ma gli Azzurri, dopo una sola partita, hanno già un piede agli ottavi di finale. Per la Nazionale, infatti, è sufficiente un'altra vittoria per mettere in cassaforte la qualificazione. Non solo. Se gli Azzurri battono la Spagna e la Croazia non vince contro l'Albania, l'Italia sigilla il primo posto. Uno scenario complicato, ma non impossibile. E con 6 punti in tasca, la certezza degli

ottavi è praticamente certa. Ma occorrerà aspettare mercoledì prossimo: alle ore 15 i croati affronteranno l'Albania di Sylvinho. Dunque, l'Italia scenderà in campo, il giorno dopo contro la Spagna, sapendo già il risultato dell'altra gara del gruppo B. Poi non dimentichiamo del regolamento del torneo. Infatti, come nelle precedenti edizioni di Euro 2016 e Euro 2020, è previsto che passino il turno tutte le prime e le seconde dei sei gironi. Non solo. Ad accedere agli ottavi di finali sono anche le migliori quattro terze. Ecco

LE PARTITE GIÀ GIOCATE

Venerdì 14 giugno	
Germania - Scozia	5-1
Sabato 15 giugno	
Ungheria-Svizzera	1-3
Spagna - Croazia	3-0
Italia - Albania	2-1
Domenica 16 giugno	
Polonia - Paesi Bassi	1-2
Slovenia - Danimarca	1-1
Serbia - Inghilterra	0-1
Lunedì 17 giugno	
Romania - Ucraina	3-0
Belgio - Slovacchia	0-1
Austria - Francia	0-1

perché con quattro, o addirittura già gli attuali 3 punti, si potrebbe strappare un biglietto di qualificazione. Non occorre andare tanto indietro per citare qualche esempio: otto anni fa, il Portogallo vinse Euro 2016, in finale contro la Francia, dopo essere stato ripescato come miglior terzo del suo gruppo.

Fiorista SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

ASSICURAZIONE AUTO, CASA E VEICOLI RICREATIVI

Nicolas Sebastiani
Agente assicuratore contro i danni

Assurances Sebastiani®
Agenzia di assicurazione danni

514 321-7646
assurancesmariosebastiani.com

Per la tua assicurazione auto e casa vale la pena comparare.

*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni
**Beneva inc. 2024 *Il nome e il logo Beneva sono marchi del Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.

Partenaire autorisé | beneva

COUVREUR G.P. INC. 48 ANNI

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

Europei di Atletica 2024: dominio Italia con ben 24 medaglie

L'Europeo dell'Italia si è chiuso in trionfo: oro della staffetta 4x100 con Melluzzo, Jacobs, Patta e Tortu. Argento della figlia d'arte Larissa Iapichino nel salto in lungo e della staffetta 4x400, arrivato nonostante il forfait all'ultimo di Sibilio. Si aggiunge anche il bronzo di Pietro Aresè nei 1500 metri. L'Italia ha conquistato 24 podi, prima sia nel medagliere che nel numero di medaglie complessive

ROMA - L'Italia ha letteralmente stracciato gli Europei di Atletica di Roma, che si sono conclusi il 12 giugno scorso. Il bilancio finale è scintillante: gli Azzurri hanno conquistato 24 medaglie, quasi la metà, 11, sono d'oro come si evince dal medagliere degli Europei. Sono cifre da record:



gare, Antonella Palmisano nei 20 km di marcia e Nadia Battocletti, vincitrice dell'oro nei 5000 metri agli Europei. Tre ori in una quarantina di minuti l'Italia li ha vinti sabato sera quando si sono imposti Marcell Jacobs, campione nei 100 metri, Leonardo Fabbrì, vincitore nel lancio del peso, e Lorenzo Simonelli, trionfatore nei 110 ostacoli con il secondo miglior tempo al mondo del 2024.

Domenica si sono aggiunti ulteriori due medaglie d'oro. Prima quella di Yeman Crippa, nella mezza maratona, e poi è arrivato quello della classifica a squadre, sempre della mezza maratona.

Lunedì sera poi quello straordinario di Sara Fantini nel lancio del martello. Nadia Battocletti ha fatto il bis, vincendo poi anche i 10mila metri. Poi è arrivato il trionfo di Gianmarco Tamberi, il portabandiera azzurro alle Olimpiadi che ha aggiunto un altro prestigioso allora nel suo carriera.

L'ultimo oro vinto dall'Italia è nella 4x100 maschile con Melluzzo, Jacobs, Patta e Tortu.

la selezione azzurra non era mai andata oltre i 5 ori e 12 medaglie complessive (Spalato nel 1990). Gli ultimi acuti sono arrivati dalla staffetta 4x100 maschile, da una strepitosa Sara Fantini nel lancio del martello e da Nadia Battocletti, che ha fatto il bis nei 10 mila metri dopo il trionfo nei 5 mila. Un dominio assoluto. L'Italia ha vinto in tantissime specialità

e può fregiarsi dell'ennesimo oro di Marcell Jacobs e di Antonella Palmisano e della stessa martellista di Fidenza.

Le medaglie d'oro dell'Italia. L'Italia ha ottenuto nel complesso 11 medaglie d'oro, e grazie a queste domina e comanda il medagliere degli Europei di Roma 2024. Le prime a vincere l'oro sono state, nella prima giornata di

MLS
17ª giornata

Sirois super: 0-0 tra CF Montréal e Real Salt Lake

MONTREAL - Senza le sue parate decisive, molto probabilmente il CF Montréal sarebbe uscito sconfitto dalla gara disputata sabato 15 giugno allo stadio Saputo contro il Real Salt Lake.

I padroni di casa devono infatti ringraziare il portiere Jonathan Sirois se sono riusciti a conquistare 1 punto preziosissimo contro la migliore squadra del girone ovest del campionato. "Sappiamo quanto può essere decisivo per noi", ha detto il tecnico

Laurent Courtois a fine gara, che poi ha aggiunto "A volte siamo quasi sorpresi da alcuni gol che subiamo o da azioni in cui pensiamo che sia completamente a suo agio. Sappiamo che può arrivare molto in alto". La prossima partita per il CF Montréal è fissata per mercoledì 19 giugno, alle 19:30, allo stadio Saputo, contro i New York Red Bulls, prima della trasferta contro i Rapids di Colorado, in programma sabato 22 giugno, alle 21:30.

 GROUPE BARONELLO
COURTIERS IMMOBILIER • REAL ESTATE AGENTS



BUNGALOW DA SOGNO A R.D.P.

7735 Av. Blaise-Pascal, Montréal
(Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles)

MLS# 16079835



Splendido bungalow su due livelli completamente ristrutturato situato sul lato ovest di RDP, vicino a tutti i servizi, le comodità e i trasporti. Questa abitazione composta da 3+1 camere da letto e 2 bagni è costruita su un terreno di poco meno di 5000 piedi quadrati delimitato da siepi. La casa possiede anche un bel balcone coperto ideale per godersi la primavera, l'estate, l'autunno e delle piacevoli serate con la famiglia. L'immobile è stato rinnovato dalla A alla Z e offre caratteristiche uniche: una cella frigorifera, un garage tandem, un capannone con corrente elettrica e molto altro ancora! Se siete alla ricerca di una proprietà chiavi in mano, questa è sicuramente la migliore possibilità disponibile sul mercato in questo lato della città.



514-797-8346

info@groupebaronello.com

3299 BEAUBIEN E, MONTRÉAL, QC H1X 1G4

LA PIAZZA DEL CITTADINO

25 PAROLE 30\$

Contattarci al:
514-253-2332

Per ogni parola in più: 75¢



o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

**CALFEUTRAGE
CAULKING**

514-913-8077

Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

**SERVICE
PROFESSIONNEL**

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

**SEGUITECI ANCHE SUL WEB
PER ESSERE SEMPRE INFORMATI**

DAL 1941, SEMPRE CON VOI!



Cittadino
CANADESE

www.cittadino.ca

Il settimanale italiano **NUMERO 1** in Québec e in Canada

**SOLUZIONI
CRUCIVERBA**

12 GIUGNO

TO GITTATA
SORPASSI P C
ARBORE MC SO
RIMBOMBO AN
RE EO ARNOLD
B DR EMOTIVA
POICHE ELON
ANGUILLA N
MONGOLIA EVA
LOIRA SONAR
ALOE PEPITE
A SERATE

**PER RICEVERE
GRATUITAMENTE
LA NEWSLETTER
QUOTIDIANA**



scriveteci a:
journal@cittadino.ca

OFFRESI

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: 514-431-9175.

Offresi lavori di pittura, riparazioni e lavori generali per la casa in tutta Montréal. Prezzi competitivi. Per info : 514-209-7898.

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

Badante esperta a pagamento e con licenza, fasce di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al 514 561-5190. Email: nadiainmtl@hotmail.com

Produttore di mobili da cucina nuovi e/o cambiamento ante e piani di lavoro.
Safe Inc 8678 10e Ave,
Saint-Michel
514-727-7197

CERCASI

Siamo alla ricerca di un cuoco per la residenza per anziani "Le Citadin", situata a St-Léonard. Se interessati, inviate il curriculum vitae all'indirizzo email: reception@residencecitadin.com

"Cercasi segretaria amministrativa a tempo pieno conoscenze logiciel SAGE, EXCEL, WORD Salario competitive inviare c.v. (info@metofil.ca)

Uomo libero cerca donna per uscire e per passare qualche serata in piacevole compagnia al Club de l'Âge d'or. Chiamate 514 326 3053

CERCHIAMO OPERARIO con o senza esperienza nel settore della climatizzazione. Chiamare Nicolino al 514-497-0323.

SIGNORA ITALIANA CERCA LAVORO per accudire anziani a domicilio, in ospedale e nelle residenze. **Disponibile 24/7.** NO CLSC. Chiamare Maria Colantoni al 514-346-2300.

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

**Gestion Immobilière
Équipe
CECERE**
RESIDENZIALE / COMMERCIALE



Grande speciale fine 30 giugno: A partire da mezzo mese d'affitto per affittare i vostri appartamenti.

ANGELO CECERE
514-661-5875
www.balconville.net

AFFITTASI

Affittasi a partire dal 30 luglio grande appartamento 4 ½ ben tenuto con un'ampia terrazza sul retro all'interno di un triplex in RDP. Ideale per pensionati e semi-pensionati. Richieste buone referenze. Contattate Giuseppe al 514-971-8504.

**Luminoso - 4 ½ St Léonard
Jarry e Lacordaire - 1 400\$, non riscaldato**
Affittasi appartamento sopra un triplex illuminato, pulito e ben tenuto all'interno di un quartiere tranquillo. L'abitazione presenta pavimenti in legno e in ceramica ed è formato da 2 camere da letto, 2 balconi, 2 porte finestre e un bagno in cui c'è l'ingresso per la lavatrice/asciugatrice. L'appartamento non è immobiliato e il riscaldamento elettrico è a carico dell'inquilino. Vicino ai servizi: Café Milano, negozio di alimentari, farmacia, fermata dell'autobus. Occupato dal proprietario, ideale per una persona single o una coppia. Indagine sul credito. No animali, no fumatori. **Chiamare al 514-995-6036.**

Affittasi appartamenti 3 ½ o 4 ½ al 4725 Léger, con riscaldamento, acqua calda, elettricità, piscina interna, sauna e video-sorveglianza. Chiamate Cristina al 514-575-5999.

VENDESI

Magnifico condominio 6 ½ su Boul. Gouin. Edificio "Cascade des Prairies". Immensa terrazza 1 500 pc. Piscina, sauna, bagno-massaggi e sala per esercizi. Campo di tennis e di bocce. 439 000\$. Chiamare **Guido Piccone di Re/Max Invest al 514-572-8175**

VENDESI CRIPTA MAUSOLEO al Cimetiero 'Notre-Dame-des-Neiges' (Mausolée Esther-Blondin.) La cripta è vicino all'entrata al primo piano, livello E. Proprio sotto al soffitto. Valore di 16 000\$. La richiesta è di 11 000\$. Chiamare al 438-518-9166.

VENDESI 4 PLEX DA SOGNO COMPLETAMENTE RINNOVATO. Nel cuore di Ahuntsic. Vicino al 'Centre Robitaille'. Introiti: 80 000\$. Venite a visitare questa magnifica proprietà. Chiamate **Guido Piccone Re/Max Invest. al 514-572-8175.**

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION



514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com

SHAMAN REAL TESTIMONIAL

100% Guaranteed HEALTHY LOVE

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani.

- Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.
- Scaccio gli spiriti maligni.
- Risolvo piccoli problemi.
- Purifico case e uffici.
- Rivelo il volto del tuo nemico.

SONO IL VERO SHAMAN, IL GURU

514-913-9439 Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

AMORE A DISTANZA L'ho conosciuta mentre andavo in vacanza. È stato un amore a prima vista. Abbiamo iniziato una relazione a distanza, mentre aveva iniziato tutto il processo per venire qui. Ma dopo 4 mesi è cambiata radicalmente. Ha smesso di rispondere al telefono, sempre con varie scuse. Ha detto che il processo di selezione è stato lungo. Ho fatto visita allo SCIAMANO per farmi da guida e grazie ai suoi POTENTI RITUALI siamo molto felici di festeggiare il suo arrivo in CANADA. **JOAO PEREIRA.**



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



L'ÉQUIPE

NANCY FORLINI

Courtier immobilier agréé

TEAM

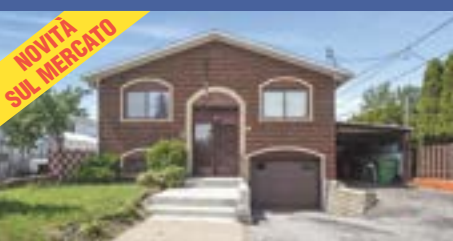
NANCY FORLINI 36 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 48 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

R.D.P.



OPPORTUNITÀ PER FAMIGLIA

- AMPIO BUNGALOW CON 3+1 CAMERE DA LETTO
- 2 CUCINE, 2 SALE DA BAGNO COMPLETI
- VICINO A SCUOLE, PARCHI, MEZZI PUBBLICI

PREZZO: 599 000 \$

R.D.P.



A POCHI PASSI DAL BORDO ACQUA

- SPAZIOSO CONDO DI 1.152 PQ AL 3° PIANO
- 2 CAMERE DA LETTO, GARAGE
- POSIZIONE TRANQUILLA VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 325 000 \$

ANJOU



MAGNIFICO BUNGALOW

- IMMOBILE LUMINOSO IDEALE PER FAMIGLIA
- 3 CAMERE DA LETTO, 2 CUCINE, 2 SALE DA BAGNO
- IN OTTIMA POSIZIONE NEL CUORE DEI SERVIZI

PREZZO: 699 000 \$

R.D.P.



SONTUOSO COTTAGE DAL DESIGN UNICO

- COSTRUZIONE 2015 DI UNA ELEGANZA INTRAMONTABILE
- CURA DEI DETTAGLI, RIFINITURE DI QUALITÀ SUPERIORE
- QUARTIERE TRANQUILLO A DUE PASSI DA BOUL. GOUIN

PREZZO: 879 500 \$

LAVAL (DUVERNAY)



UN VERO GIOIELLO NELLA VAL-DES-BRISÉS

- COTTAGE DI LUSSO IN ZONA RICERCATA
- PROPRIETÀ IDEALE PER FAMIGLIA
- CORTILE DA SOGNO CON PISCINA, SPA, NESSUN VICINO SUL RETRO

PREZZO: 959 000 \$

TERREBONNE (LA PLAINE)



ECCELLENTE OPPORTUNITÀ

- PROPRIETÀ IMPECCABILE SITUATA ALL'ANGOLO DI STRADA
- POSSIBILITÀ DI UN BACHELOR NEL SEMINTERRATO
- A POCHI PASSI DA SCUOLE, PARCHI E MEZZI PUBBLICI

PREZZO: 574 900 \$

KNOWLTON



MAGNIFICA RESIDENZA DI CAMPAGNA

- SITUATO NEL CUORE DI UN MAGNIFICO VILLAGGIO
- NUMEROSE POSSIBILITÀ RESIDENZIALI/COMMERCIALI
- BELLA E GRANDE TERRAZZA, VISTA SU UN LAGHETTO

PREZZO: 649 000 \$

MASCOUCHE



SPAZIOSO COTTAGE IN BUONA POSIZIONE

- BELLISSIMO E AMPIO TERRENO DI 7.500 PQ
- CUCINA LUSSUOSA, DISPENSA CAPIENTE
- SUPERBO CORTILE CON PISCINA INTERRATA

PREZZO: 699 900 \$

RE/MAX
SOLUTIONS

Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal



PREMIO ALLA CARRIERA "ROSALIE AWARD"
ALLA VOCE ITALIANA
PER ECCELLENZA DI RADIO CFMB



*Ivana
Bombardieri*

Une GRANDE dame

Une immense carrière,
Une passionnée de la communication,
Une colonne Romaine de notre communauté,
Une femme déterminée, une référence.

Notre Égérie au sein de la communauté Italo-Canadienne!

Plus d'un demi-siècle de vie professionnelle
et encore plusieurs à venir...

Félicitations pour le prestigieux prix "Rosalie Award 2024"

Brava Ivana e MILLE GRAZIE per Tutto!

Alain Chartier

Teresa Di Palma Melchior

Le repos Saint-François d'Assise